

faxJET 520
faxJET 525
faxJET 555

Handleiding



PHILIPS

Geachte klant,

Door dit toestel te kopen hebt u gekozen voor een kwaliteitsproduct van het bedrijf PHILIPS. Uw toestel vervult de meest uiteenlopende eisen voor privé en professioneel gebruik.

Uw toestel wordt geleverd met een gratis patroon waarmee u een aantal proefpagina's kunt uitprinten.

Vaak gekozen nummers kunt u met snelkeuzetoetsen of snelkeuzenummers verbinden. Met de functies kunt u deze nummers snel opvragen.

Het ingebouwde antwoordapparaat (IPF 555) slaat tot 30 minuten berichten op. U kunt interne en externe spraakberichten (=memo's) opnemen. Vanop afstand kunt u nieuwe berichten via elke telefoon beluisteren.

Verstuur faxberichten in verschillende resoluties aan een of meer ontvangers. U kunt ook faxen opvragen.

Kies uit de resolutie voor tekst en foto om documenten met uw toestel te kopiëren. U kunt ook meerdere kopieën maken.

Stuur SMS-berichten van uw toestel wanneer uw telefoon-aansluiting voor deze dienst vrijgeschakeld is (functie wordt niet in alle landen en netwerken ondersteund). Binnengekomen SMS-berichten beheert u met de omvangrijke functies van het SMS-menu.

Veel plezier met uw toestel en zijn veelvoudige functies!

Over deze handleiding

Met de installatiehulp op de volgende bladzijden kunt u uw toestel snel en gemakkelijk in gebruik nemen. Gedetailleerde beschrijvingen vindt u in de volgende hoofdstukken van deze handleiding.

Lees de handleiding nauwkeurig. Let op de veiligheidsinstructies om een correcte werking van uw toestel te garanderen. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enig gebruik dat afwijkt van het in de instructies beschreven gebruik.

In deze handleiding worden verschillende modellen van de toestelreeks beschreven. Let op: sommige functies zijn slechts bij bepaalde modellen beschikbaar.

Gebruikte symbolen



Waarschuwt voor gevaar voor personen, voor beschadigingen aan het toestel of andere voorwerpen en voor mogelijk verlies van gegevens. Ondeskundig gebruik kan tot verwondingen en beschadigingen leiden.



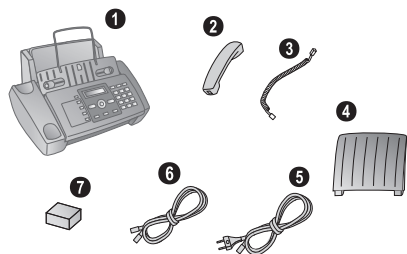
Met dit teken zijn tips gekenmerkt die de bediening van uw toestel efficiënter en eenvoudiger maken.

Installatiehandleiding

Inhoud verpakking

- 1 Toestel
- 2 Telefoonhoorn (IPF 525, IPF 555)
- 3 Spiraalsnoer voor telefoonhoorn (IPF 525, IPF 555)
- 4 Papierhouder
- 5 Netkabel met stekker (afhankelijk van het land)
- 6 Telefoonkabel met Stecker (afhankelijk van het land)
- 7 Inktpatroon (zwart)

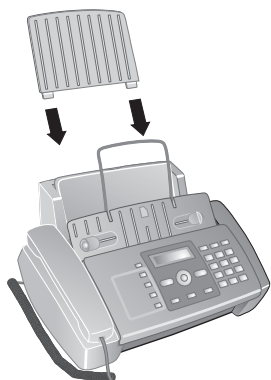
Bedieningshandleiding met installatiehandleiding (zonder afbeelding).



 Mocht een van de delen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan contact op met uw vakhandelaar of met onze klantendienst.

Papierhouder installeren

Steek de papierhouder in de daarvoor voorziene openingen.

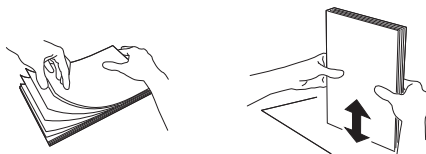


Papier inleggen

Vooraleer u documenten kunt ontvangen of kopiëren moet u papier invoeren. Gebruik a.u.b. uitsluitend geschikt papier van het standaardformaat **A4** (210 × 297 mm · het liefst 80 g/m²). Let op de gegevens in de technische specificaties.



Waar het papier uit en breng het op een glad oppervlak in de juiste stand. Op die manier verhindert u dat meerdere vellen in een keer worden ingetrokken.



Papier invoeren

- 1 Klap de papieraanvulklep tot aan de aanslag naar voren.



- 2 Leg het papier in de papierinvoer. U kunt **maximaal 100 vellen** (A4 · 80 g/m²) invoeren.

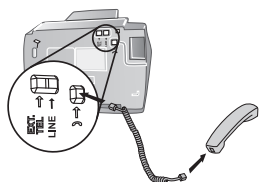


- 3 Sluit de papieraanvulklep.

Hoorn aansluiten

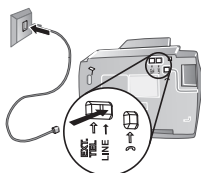
(IPF 525, IPF 555)

Steek het einde van het spiraalsnoer in de bus aan de telefoonhoorn. Steek het andere einde in de bus aan de onderkant van het toestel. Deze bus is met het ☎-symbool gekenmerkt.



Telefoonkabel aansluiten

Verbind de telefoonkabel met het toestel door de kabel in de met **LINE** gekenmerkte bus te steken (Rj-11-aansluiting). Steek de telefoonstekker in uw telefoonaansluitingsdoos.

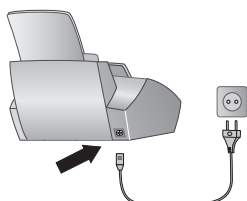


💡 Indien u uw toestel als nevenaansluiting aan een centrale aansluit, moet u uw toestel voor het gebruik als nevenaansluiting instellen (zie ook hoofdstuk Telefoonaansluitingen en extra toestellen, pagina 32).

Netkabel aansluiten

⚠️ Controleer of de netspanning van uw toestel (typeplaatje) overeenkomt met de netspanning die op de opstelplaats beschikbaar is.

Steek de netkabel in de aansluiting aan de achterkant van het toestel. Steek de netkabel in het stopcontact.

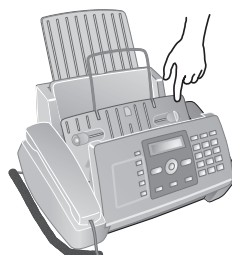


Inktpatroon inleggen

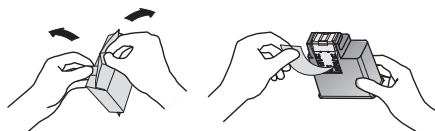
1 Open het bedieningspaneel door het in het midden naar boven te heffen en open te klappen. Klik het bedieningspaneel volledig in.



2 Open het patroonvak door op de bovenste hoek rechts van de documentinvoer (pijl) te drukken en deze voorzichtig naar achteren te klappen. Klik de documentinvoer volledig in.



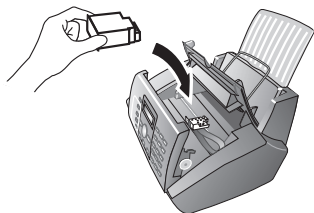
3 Neem de patroon uit de verpakking en verwijder de beschermstrook.



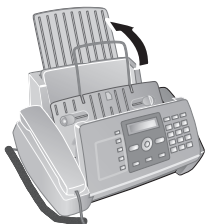
⚠️ Controleer a.u.b. of de beschermstrook volledig is verwijderd. Let erop dat u sproeiers en contacten niet aanraakt.

4 Plaats de patroon met het gekleurde einde naar voren en de contacten naar beneden in de houder.

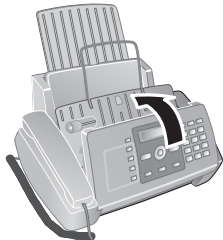
-  Plaats de inktpatroon alleen als het apparaat op de stroomvoorziening is aangesloten. Anders wordt de patroon niet herkend.



- 5 Duw de patroon naar beneden tot deze inklikt.
- 6 Sluit het toestel door de documentinvoer naar beneden te klappen en de metalen beugel naar boven te draaien.



- 7 Sluit daarna het bedieningspaneel.



Eerste installatie

Nadat u het toestel aan de netspanning hebt aangesloten, begint de eerste-installatie-procedure.

-  U kunt de eerste- installatie-procedure op een later tijdstip starten met **MENU** en ①.

-  U kunt een menu-overzicht uitprinten met **MENU** en ②.

Taal kiezen

- 1 Kies met ▲/▼ de gewenste displaytaal.
- 2 Bevestig met .

Land kiezen

-  Stel in ieder geval het land in waarin u het toestel gebruikt. Anders is uw toestel niet aangepast aan het telefoonnet. Indien uw land niet op de lijst staat, moet u een andere instelling kiezen en de juiste telefoonkabel van het land gebruiken. Voor meer informatie kunt u terecht bij uw vakhandelaar.

- 1 Kies met ▲/▼ het land waarin u het toestel wilt gebruiken.
- 2 Bevestig met .

Printkop activeren

- 1 Bevestig **NIEUWE PATROON?** met ① om de het inktniveau op „vol“ te zetten.
- 2 Er wordt een testpagina uitgeprint.
- 3 Controleer of het drukpatroon onderbrekingen vertoont.
- 4 Herhaal, indien nodig, het uitprinten met ①.
- 5 Beëindig met ① en .

Tijd en datum invoeren

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met ▲/▼ **CONFIG. FAX**.
- 3 Bevestig met .
- 4 Bevestig **DATUM / TIJD** met .
- 5 Kies met ▲/▼ **DATUM/TIJD INST.**
- 6 Bevestig met .
- 7 Voer de datum in (telkens twee cijfers), bijvoorbeeld ①②③④⑤⑥ voor 08.06.08.
- 8 Voer de tijd in, bijvoorbeeld ①④③④ voor 14 uur.
- 9 Bevestig met .
- 10 Beëindig met .

-  Kies in stap 5 met ▲/▼ overige instellingen:
- FORMAAT DATUM** - Datumweergave wijzigen.
- FORMAAT TIJD** - Uurweergave (12 /24 uur) wijzigen.

-  Als er **DATUM/TIJD INST** in het scherm verschijnt, dient u de datum en tijd in te stellen.

- 1 Druk op **MENU** en bevestig met .
- 2 Voer de datum en de tijd in met de cijfertoetsen.
- 3 Bevestig met .

Overzicht

Overzicht menufuncties

Druk op **MENU** om het functiemenu te openen. Blader door het menu met $\blacktriangle/\blacktriangledown$. Bevestig de gekozen functie met $\diamond$. Kies met $\blacktriangle/\blacktriangledown$ of $\diamond$ overige functies. Met $\blacktriangle/\blacktriangledown$ keert u naar het vorige menu-niveau terug. Met $\diamond$ verlaat u het menu en keert u naar de uitgangsmodus terug.

$\blacktriangle/\blacktriangledown$ — CONF. ONTVANGST — $\diamond$

- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — ONTVANGSTMODUS — $\diamond$ (IPF 520)
 - $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — AUTOMAT.
 - $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — HANDMATIG

$\blacktriangle/\blacktriangledown$ — ONTVANGSTMODUS — $\diamond$ (IPF 525, IPF 555)

- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — AUTOMAT.
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — AWA / FAX
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — HANDMATIG
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — TEL / FAX

- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — STILLE RX
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — BELVOLUME
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — AANT. BELSIGN.
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — UITGESLOTEN NRS
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — CONFIG. PRINTEN

$\blacktriangle/\blacktriangledown$ — TX UIT GEHEUGEN

$\blacktriangle/\blacktriangledown$ — RAPPORTEN — $\diamond$

- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — LAATSTE VERZEND
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — LIJST BELLERS
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — LAATSTE CIRCUL.
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — ACTIVITEIT.RAPP

$\blacktriangle/\blacktriangledown$ — ADRESBOEK

$\blacktriangle/\blacktriangledown$ — ONDERH. PATROON

$\blacktriangle/\blacktriangledown$ — CONFIG. FAX — $\diamond$

- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — DATUM / TIJD — $\diamond$
 - $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — DATUM/TIJD INST
 - $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — FORMAAT DATUM
 - $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — FORMAAT TIJD

$\blacktriangle/\blacktriangledown$ — DIV. PARAMETERS — $\diamond$

- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — ECM
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — TX RAPPORT
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — KOPREGEL FAX
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — ZOEMERVOLUME
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — CONTRAST

$\blacktriangle/\blacktriangledown$ — PRINTERPARAMET. — $\diamond$

- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — VERKLEINEN
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — OVERLOOP
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — CONFIG. PRINTEN

$\blacktriangle/\blacktriangledown$ — POLLING ONTV.

$\blacktriangle/\blacktriangledown$ — INSTALLATIE — $\diamond$

- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — NAAM ZENDER
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — NUMMER ZENDER
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — ONDERSCH. BEL (IPF 525, IPF 555)
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — TEL.NET INSTELL — $\diamond$
 - $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — TYPE TEL.NET
 - $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — KIESMODUS (afhankelijk van het land)
 - $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — BELLER ID
 - $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — PBX FLASH
 - $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — AFST. BEDIENING
 - $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — FAX/TEL TIJD (IPF 525, IPF 555)
 - $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — LIJNDETECTIE

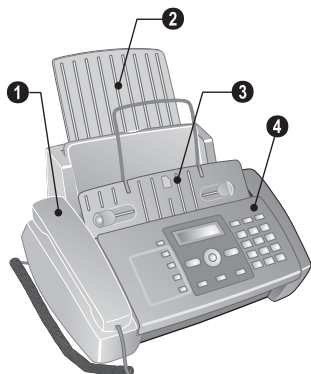
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — TAAL
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — LANDINSTELLING
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — INSTALL.PRINTEN
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — TECHN. SERVICE

$\blacktriangle/\blacktriangledown$ — CONFIG. AWA (IPF 555) — $\diamond$

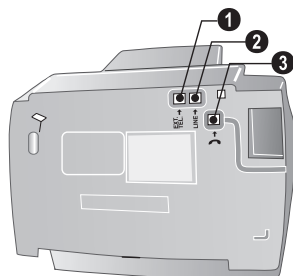
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — ICM OP LUIDSPR.
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — UITG. BOODSCH. 1
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — UITG. BOODSCH. 2
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — UITG. BOODSCH. 3
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — BER. DOORZENDEN
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — ALLEEN UGB
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — INSPEEKTIJD
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — BEVEILIGING
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — KOSTEN BESPALEN
- $\blacktriangle/\blacktriangledown$ — CONFIG. PRINTEN

Toesteloverzicht

- ❶ hoorn (IPF 525, IPF 555)
- ❷ Papierhouder
- ❸ Documentinvoer (tekst naar boven)
- ❹ Paneel met display



- ❶ **EXT**-bus – aansluitbus voor extra toestellen
- ❷ **LINE**-bus – aansluitbus voor telefoonkabel
- ❸ ☎ - Telefoonhoornbus – aansluitbus voor de telefoonhoorn (IPF 525, IPF 555)



Paneel

☐ – Telefoonboekrecords opvragen. Nummers uitkiezen met ▲/▼ of met de cijfertoetsen.

I ... 4 – Snelkiesnummers opvragen

Groen lampje ☒ – Knippert, als een SMS-bericht is binnengekomen of wanneer zich een fax in het faxgeheugen bevindt

Rood lampje ▲ – Knippert het lampje, lees dan a.u.b. de aanwijzingen op het display

⏏ – functie afbreken / kopiëren afbreken / terug naar de uitgangsmodus / foutmelding wissen

MENU – Menufuncties oproepen / Menu kopiëren oproepen (document in documentinvoer) / Omschakelen naar 12-uurs modus AM, PM / Geluidsterkte instellen

◀/▶ – Cursor bewegen

◇ – versturen van berichten starten / kopiëren starten

C – terug naar het vorige menu-niveau / Kort drukken: tekens afzonderlijk wissen / Lang drukken: complete record wissen

☒ – SMS menu oproepen (functie wordt niet in alle landen en door alle netwerken ondersteund) / In landen waar de SMS functie niet wordt ondersteund, start u als u deze toets indrukt het uitprinten van het faxjournaal (lijst van de laatste tien verzonden en ontvangen faxberichten).

🔊 – (IPF 520): Verbindingsopbouw beluisteren / (IPF 525, IPF 555): Kiezen met opgelegde hoorn / (IPF 525, IPF 555): Hands-free bellen

⬢ – switchen tussen de lijst van de 10 laatstgekozen nummers (= herkieslijst) en de lijst van de laatste 20 bellers (= bellerslijst). Met ◇ bevestigen / kiespauze invoegen

R – Flash functie in werking stellen (alleen als het toestel als tweede aansluiting is geconfigureerd) / (IPF 525, IPF 555): Tussen oproepen heen en weer schakelen (= wisselgesprek)

📠 ☒ – hogere resolutie voor het faxen en kopiëren instellen / microfoon tijdens het handsfree bellen uitschakelen
Cijfertoetsenbord – cijfers, letters en speciale tekens invoeren

Antwoordapparaattoetsen (IPF 555)

▶/|| – weergave van de binnengekomen berichten / tijdens de weergave, weergave onderbreken

◀ – Vorig bericht beluisteren

▶| – Volgend bericht beluisteren / Bericht nogmaals beluisteren / In uitgangsmodus memo opnemen.

C – tijdens de weergave het actuele bericht wissen / twee keer drukken, alle berichten wissen

NL



Algemene veiligheidsinstructies

Uw toestel is in overeenstemming met de normen EN 60950-1 resp. IEC 60950-1 gekeurd en mag alleen op telefoon- en stroomnetten worden gebruikt die aan deze normen voldoen. Het faxtoestel is uitsluitend voor gebruik in het desbetreffende land van verkoop gefabriceerd.

Breng geen instellingen en veranderingen aan die niet in deze handleiding zijn beschreven.

Toestel opstellen

Het toestel moet veilig en stabiel op een effen oppervlak staan. Mocht het toestel naar beneden vallen, kan het worden beschadigd of personen – in het bijzonder kleine kinderen – verwonden. Leg alle kabels zo dat er niemand over kan vallen, dat zich niemand er kan verwonden of dat het toestel wordt beschadigd.

De afstand ten opzichte van andere toestellen of voorwerpen moet tenminste 15 centimeter bedragen. Dit geldt ook voor het gebruik van extra draadloze telefoons. Zet het toestel niet in de buurt van radio- en TV-toestellen.

Klik het deksel van het toestel volledig in wanneer u het toestel opent. U kunt zich kwetsen wanneer het deksel dichtvalt terwijl u aan het toestel werkt.

Bescherm het toestel tegen direct zonlicht, hitte, grote temperatuurverschillen en vochtigheid. Zet het toestel niet in de buurt van de verwarming of de airconditioning. Let op de informatie in de technische specificaties met betrekking tot temperatuur en luchtvochtigheid.

De ruimte waarin het toestel staat moet voldoende worden verlucht. Het toestel niet toedekken! Plaats het toestel niet in gesloten kasten of kisten. Plaats het niet op een zachte ondergrond zoals dekens of tapijten. Dek de ventilatiesleuf niet toe. Het toestel kan anders oververhit en in brand geraken.

Wanneer het toestel te warm wordt of wanneer er rook uit het toestel komt – meteen de netstekker uit het stopcontact trekken. Laat uw toestel door een technische servicedienst onderzoeken. Om te vermijden dat zich een brand uitbreidt, moeten open vlammen uit de buurt van het toestel worden gehouden.

Sluit het toestel niet in vochtige ruimtes aan. Raak de netstekker, de netaansluiting of de telefoondoo's nooit met natte handen aan.

Er mogen geen vloeistoffen in het toestel geraken. Haal het toestel van het stroomnet wanneer vloeistoffen of vreemde deeltjes in het toestel zijn geraakt en laat uw toestel door een technische servicedienst onderzoeken.

Laat uw kinderen niet zonder toezicht met het toestel omgaan. De verpakkingsfolie mag niet in de handen van kinderen geraken.

De hoorn van het toestel is magnetisch. Let op: kleine metalen voorwerpen (paperclips enz.) kunnen aan de hoorn blijven plakken.

Stroomvoorzorging

Controleer of de netspanning van uw toestel (typeplaatje) overeenkomt met de netspanning die op de opstelplaats beschikbaar is.

Gebruik alleen maar meegeleverde net- en telefoonkabels.

Zet uw toestel zo dat het stopcontact gemakkelijk toegankelijk is. Het toestel heeft geen in- en uitschakelknop. In noodgeval haalt u uw toestel van de stroomvoorziening door de netstekker uit te trekken.

Raak nooit de net- of telefoonkabel aan wanneer de isolatie is beschadigd.

Haal uw toestel van het stroom- of telefoonnet tijdens een onweer. Is dit niet mogelijk, gebruik dan het toestel niet tijdens een onweer.

Haal uw toestel van het stroom- en telefoonnet vooraleer het oppervlak te reinigen. Gebruik nooit vloeibare, gasvormige of licht ontvlambare reinigingsmiddelen (sprays, schurende middelen, politoeren, alcohol).

Reinig het display met een droge, zachte doek. Wanneer het display breekt, kan een zwarte bijtende vloeistof vrijkomen. Vermijd huid- en oogcontact.

Bij een stroomonderbreking functioneert uw toestel niet; opgeslagen gegevens gaan niet verloren.

Reparaties

Indien er storingen optreden, let dan op de instructies op het display en op de foutmelding.

Repareer uw toestel niet zelf. Ondeskundig onderhoud kan tot lichamelijke en materiële schade leiden. Laat uw toestel uitsluitend door een geautoriseerde servicedienst repareren.

Verwijder het typeplaatje van uw toestel niet, anders komt de garantie te vervallen.

Verbruiksmaterialen

Gebruik uitsluitend originele verbruiksmaterialen. Deze krijgt u bij uw vakhandelaar of via onze bestelservice. Andere verbruiksmaterialen kunnen het toestel beschadigen resp. de levensduur beperken.

Verwijder alle verbruiksmaterialen in overeenstemming met de in uw land geldende voorschriften i.v.m. afvalverwijdering.

Inhoudsopgave

Geachte klant,	3
Over deze handleiding	3
Installatiehandleiding	4
Inhoud verpakking	4
Papierhouder installeren	4
Papier inleggen	4
Hoorn aansluiten	5
Telefoonkabel aansluiten	5
Netkabel aansluiten	5
Inktpatroon inleggen	5
Eerste installatie	6
Overzicht	7
Overzicht menufuncties	7
Toesteloverzicht	8
Paneel	9
Algemene veiligheidsinstructies	10
Toestel opstellen	10
Stroomvoorzorging	10
Reparaties	10
Verbruiksmaterialen	10
1 Telefoonfuncties	12
Telefoneren met het toestel	12
Handsfree bellen	12
Stilschakelen	12
Snelkiezen	12
Telefoonboek van het toestel	13
Nummerherkenning (CLIP)	13
Gemiste telefoongesprekken	14
2 Antwoordapparaat	15
In- en uitschakelen	15
Meldtekst wijzigen	15
Berichten beluisteren	16
Berichten wissen	16
Interne memo's opnemen	16
Vanop afstand beluisteren instellen	16
Vanop afstand beluisteren	16
Op afstand beluisteren – functies	17
Berichten doorsturen	17
Instellingen wijzigen	17
3 Fax	19
Fax verzenden	19
Fax manueel verzenden	19
Doorkiesnummer of onderadres opbellen	19
Rondzenden (= broadcasting)	20
Fax later verzenden	20
Fax ontvangen	20
Faxberichten afroepen	21
Selectieve spamfilter	21
4 Kopieermachine	22
Document invoeren	22
Document kopiëren	22
5 SMS	23
SMS-vereisten	23

SMS sturen	23
Opgeslagen SMS sturen	24
SMS ontvangen	24
SMS schrijven	24
SMS uitprinten	25
SMS wissen	25
Instellingen wijzigen	25

6 Instellingen

Tijd en datum invoeren	26
Taal kiezen	26
Land kiezen	26
Naam en faxnummer invoeren	26
Printpositie invoeren	27
Contrast instellen	27
Pagina-aanpassing instellen	27
Volume instellen	27
Faxschakelaar instellen	28
Faxschakelaar instellen	28
Lijsten uitprinten	30
Eerste installatie starten	31
Verbindingsopbouw beluisteren	31
Ontvangst van lange documenten instellen	31

7 Telefoonaansluitingen en extra toestellen

Telefoonaansluitingen en -diensten instellen	32
Centrales nevenaansluitingen	32
Extra toestellen aansluiten	33
Extra telefoons gebruiken (easylink)	33
Opzoeksignaal frequentie automatisch herkennen	34

8 Service

Inktpatroon vervangen	35
Papieropstopping verhelpen	36
Documentenopstopping verhelpen	36
Reiniging	36
Snelle hulp	37
Problemen/oplossingen	38

9 Bijlage

Technische specificaties	39
Garantie	39
Verklaring van Overeenstemming	40
Klanteninformatie	44

I Telefoonfuncties

Hoe u extra telefoons aansluit en welke functies u ter beschikking staan staat in het hoofdstuk Telefoonaansluitingen en extra toestellen, pagina 32

Telefoneren met het toestel (IPF 525, IPF 555)

 Voor de telefoonfunctie mag er zich geen papier in de papierinvoer bevinden. Anders switcht het toestel naar de faxmodus.

Kies het gewenste nummer. U hebt hiervoor verschillende mogelijkheden. Neem daarna de hoorn van de haak.

 U kunt ook eerst de hoorn opnemen en dan een nummer kiezen. Het toestel begint meteen te kiezen.

Manueel kiezen:

Kies het gewenste nummer met het cijfertoetsenbord.

Telefoonboek:

- 1 Druk op .
- 2 Kies met  een record.

 Toets de beginletter met de cijfertoetsen in om sneller door het telefoonboek te navigeren.

Snelkeuze

Druk langere tijd (tenminste twee seconden) op de gewenste snelkeuzetoets (1...4).

Herkieslijst:

Druk op .

Kies met  **UITGAANDE OPR.**

Bevestig met .

Kies met  een record uit de lijst van de gekozen nummers.

Bevestig met .

Bellerslijst:

Druk op .

Kies met  **BINNENKOM. OPR.**

Bevestig met .

Kies met  een record uit de bellerslijst.

Bevestig met .

 Opdat deze functie zou functioneren, moet voor uw telefoonaansluiting de nummerherkenning (CLIP) geactiveerd zijn (afhankelijk van het land en het netwerk). Nummer en naam worden niet getoond wanneer de beller zijn nummer onderdrukt.

Handsfree bellen (IPF 525, IPF 555)

- 1 Druk op  om met opgelegde hoorn te telefoneren. U hoort een kiestoon uit de luidspreker.
- 2 Toets het gewenste nummer in met het cijfertoetsenbord of kies een opgeslagen record. Het toestel begint meteen te kiezen. Verkeerde cijfers kunt u niet meer corrigeren.

 Met **MENU** stelt u het volume in.

Stilschakelen (IPF 525, IPF 555)

Schakel de hoorn tijdens het telefoongesprek stil wanneer u met iemand wilt praten zonder dat uw telefoongesprekspartner meeluistert.

- 1 Druk tijdens een gesprek op . Uw telefoongesprekspartner kan u niet meer horen. Op het display verschijnt **WACHTVERBINDING**.
- 2 Druk opnieuw op  om het gesprek voort te zetten.

Snelkiezen

Vaak gekozen nummers kunt u met de zes snelkeuzetoetsen verbinden. Met de snelkeuzetoetsen kunt u deze nummers snel opvragen.

Snelkeuzetoets toewijzen

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met  **ADRESBOEK**.
- 3 Bevestig met .
- 4 Bevestig **NIEUW NUMMER** met .
- 5 Voer 01 - 04 als positie voor de snelkeuzetoetsen (1...4) met de cijfertoetsen in. Voer het verkorte kiesnummer altijd in met twee cijfers.
-  Als u een positie kiest die al bezet is, verschijnt informatie in de display.
- 6 Bevestig met .
- 7 Voer het telefoonnummer in.
- 8 Bevestig met .
- 9 Voer de naam in.
- 10 Bevestig met .
- 11 Kies met  een beltoon.
- 12 Bevestig met .
- 13 Kies met  of u verdere records wilt opslaan of of u de functie wilt beëindigen.
- 14 Bevestig met .

Snelkiesnummers wissen

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met  **ADRESBOEK**.
- 3 Bevestig met .
- 4 Kies met  **WISSEN**.
- 5 Bevestig met .
- 6 Kies met  het record dat u wilt wissen.
-  Snelkeuzetoetsen worden uitsluitend op de posities 01 tot en met 04 opgeslagen.
- 7 Bevestig met .
- 8 Kies met  **JA**.
- 9 Bevestig met .

Telefoonboek van het toestel

In het telefoonboek van uw toestel kunt u tot 100 records opslaan. U kunt aan het records verschillende beltonen toewijzen. Let op de gegevens in de technische specificaties.

 Met **◀▶** beweegt u de cursor. Met **C** wist u de tekens afzonderlijk. Met **⏮** verlaat u het menu en keert u naar de uitgangsmodus terug.

Record opslaan

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲▼** **ADRESBOEK**.
- 3 Bevestig met **⏵**.
- 4 Bevestig **NIEUW NUMMER** met **⏵**.
- 5 Voer de positie van het record met de cijfertoetsen in. Voer het verkorte kiesnummer altijd in met twee cijfers.
- 6 Bevestig met **⏵**.

 Als u een positie kiest die al bezet is, verschijnt informatie in de display. Print indien nodig het telefoonboek om een overzicht van de nog beschikbare posities te krijgen.

- 7 Voer het telefoonnummer in.
- 8 Bevestig met **⏵**.
- 9 Voer de naam in. Letters voert u met de cijfertoetsen in (zie opdruk). Speciale tekens voert u in met ***** of **#**. Druk zo vaak op de betreffende toets tot de gewenste letter of het gewenste speciale teken op het display verschijnt.
- 10 Bevestig met **⏵**.
- 11 Kies met **▲▼** een beltoon.
- 12 Bevestig met **⏵**. Het record wordt opgeslagen.

Emailadressen opslaan

U kunt ook een emailadres opslaan waarnaar SMS berichten kunnen worden verstuurd.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲▼** **ADRESBOEK**.
- 3 Bevestig met **⏵**.
- 4 Kies met **▲▼** **NIEUW ADRES**.
- 5 Bevestig met **⏵**.
- 6 Voer de positie van het record met de cijfertoetsen in. Voer het verkorte kiesnummer altijd in met twee cijfers.
- 7 Bevestig met **⏵**.
- 8 Voer het e-mailadres in.

 Denk eraan dat e-mail adressen geen spaties kunnen bevatten!

- 9 Bevestig met **⏵**.
- 10 Voer de naam in.
- 11 Bevestig met **⏵**. Het record wordt opgeslagen.

Record wijzigen

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲▼** **ADRESBOEK**.
- 3 Bevestig met **⏵**.
- 4 Kies met **▲▼** **WIJZIGEN**.
- 5 Bevestig met **⏵**.
- 6 Selecteer met **▲▼** het record dat u wilt wijzigen.
 Toets de beginletters met de cijfertoetsen in om sneller door het telefoonboek te navigeren.
- 7 Bevestig met **⏵**.
- 8 Wijzig het nummer.
- 9 Bevestig met **⏵**.
- 10 Wijzig de naam.
- 11 Bevestig met **⏵**.
- 12 Kies met **▲▼** een beltoon.
- 13 Bevestig met **⏵**. Het gewijzigde record wordt opgeslagen.

Record wissen

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲▼** **ADRESBOEK**.
- 3 Bevestig met **⏵**.
- 4 Kies met **▲▼** **WISSEN**.
- 5 Bevestig met **⏵**.
- 6 Kies met **▲▼** het record dat u wilt wissen.
 Toets de beginletters met de cijfertoetsen in om sneller door het telefoonboek te navigeren.
- 7 Bevestig met **⏵**.
- 8 Kies met **▲▼** **JA**.
- 9 Bevestig met **⏵**.

Nummerherkenning (CLIP)

Op het display verschijnt het nummer van een binnenkomend gesprek. Opdat deze functie zou functioneren, moet voor uw telefoonaansluiting de nummerherkenning (CLIP – Calling Line Identification Presentation) geactiveerd zijn. Meer informatie hierover krijgt u bij uw telefoonaanbieder. Het kan gebeuren dat u voor de nummerherkenning moet betalen.

 Functioneert de nummerherkenning niet, ook al is deze functie voor uw telefoonaansluiting geactiveerd, controleer dan of u het juiste land hebt ingesteld.

 Nummer en naam worden niet getoond wanneer de beller zijn nummer onderdrukt.

Nummerherkenning in-/uitschakelen

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **INSTALLATIE**.
- 3 Bevestig met **◇**. Op het display verschijnt **NAAM ZENDER**.
- 4 Kies met **▲/▼** **TEL.NET INSTELL.**
- 5 Bevestig met **◇**.
- 6 Kies met **▲/▼** **BELLER ID**.
- 7 Bevestig met **◇**.
- 8 Kies met **▲/▼** of het telefoonnummer van de beller al da niet moet worden getoond.
- 9 Bevestig met **◇**.
- 10 Beëindig met **⊗**.

Gemiste telefoongesprekken (IPF 525, IPF 555)

- 1 Druk op **●**.
 - 2 Kies met **▲** **BINNENKOM. OPR.**.
 - 3 Druk op **◇**.
 - 4 Blader met **▲/▼** door de lijst van gemiste telefoongesprekken.
-  Nieuw binnengekomen oproepen worden door knipperen weergegeven.
- 5 Bevestig met **◇**.
 - 6 Neem de hoorn van de haak om terug te bellen.

2 Antwoordapparaat

(IPF 555)

In- en uitschakelen



Het antwoordapparaat kan alleen maar worden ingeschakeld wanneer een meldtekst werd opgenomen. De ontvangstmodus moet ingesteld zijn op **AWA** / **FAX**.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Druk op **◊**.
- 3 Bevestig **ONTVANGSTMODUS** met **◊**.
- 4 Kies met **▲/▼**
AWA / **FAX** – antwoordapparaat is ingeschakeld.
TEL / **FAX** – antwoordapparaat is uitgeschakeld.
- 5 Bevestig met **◊**.

Meldtekst wijzigen

Meldtekst opnemen

U kunt een meldtekst opnemen die de beller kan beluisteren, zonder dat hij een bericht op het antwoordapparaat kan inspreken (= externe memo). Hoe u deze functie inschakelt, leest u in de paragraaf 'Meldtekst zonder bericht-opname gebruiken'.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **CONFIG. AWA**.
- 3 Bevestig met **◊**. Op het display verschijnt **ICM OP LUIDSPR..**
- 4 Kies met **▲/▼** **UITG. BOODSCH. 1**.
- 5 Bevestig met **◊**.
- 6 Kies met **▲/▼** **OPNEMEN**.
- 7 Bevestig met **◊**. Op het display verschijnt **HOORN OPNEMEN**.
- 8 Neem de hoorn van de haak en druk op **◊** om de meldtekst op te nemen.
- 9 Druk op **⏏** om de opname te beëindigen. De meldtekst wordt afgespeeld.
- 10 Leg de hoorn op.
- 11 Beëindig met **⏏**.



De meldtekst moet langer zijn dan 10 en korter dan 20 seconden.

Meldtekst wanneer het berichtgeheugen vol is

U kunt een extra meldtekst opnemen die de beller hoort wanneer geen nieuwe berichten meer kunnen worden opgeslagen.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **CONFIG. AWA**.
- 3 Bevestig met **◊**. Op het display verschijnt **ICM OP LUIDSPR..**

- 4 Kies met **▲/▼** **UITG. BOODSCH. 2**.
- 5 Bevestig met **◊**.
- 6 Kies met **▲/▼** **OPNEMEN**.
- 7 Bevestig met **◊**. Op het display verschijnt **HOORN OPNEMEN**.
- 8 Neem de hoorn van de haak en druk op **◊** om de meldtekst op te nemen.
- 9 Druk op **⏏** om de opname te beëindigen. De meldtekst wordt afgespeeld.
- 10 Leg de hoorn op.
- 11 Beëindig met **⏏**.

Meldtekst beluisteren

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **CONFIG. AWA**.
- 3 Bevestig met **◊**. Op het display verschijnt **ICM OP LUIDSPR..**
- 4 Kies met **▲/▼** **UITG. BOODSCH. 1** of **UITG. BOODSCH. 2**.
- 5 Bevestig **BELUISTEREN** met **◊**. De betreffende opgenomen meldtekst wordt afgespeeld.



Met **MENU** stelt u het volume in.



Na de weergave kunt u de meldtekst wijzigen of opnieuw opnemen.

- 6 Beëindig met **⏏**.

Meldtekst zonder berichtopname gebruiken

U kunt het antwoordapparaat zo instellen, dat de beller een meldtekst kan beluisteren zonder een bericht op het antwoordapparaat te kunnen inspreken (= externe memo). Hoe u de meldtekst opneemt, leest u in de paragraaf 'Meldtekst opnemen'.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **CONFIG. AWA**.
- 3 Bevestig met **◊**. Op het display verschijnt **ICM OP LUIDSPR..**
- 4 Kies met **▲/▼** **ALLEEN UGB**.
- 5 Bevestig met **◊**.
- 6 Kies met **▲/▼** of u de functie wilt in- of uitschakelen.
- 7 Bevestig met **◊**.



Indien al een meldtekst (**UITG. BOODSCH. 1**) is opgenomen, wordt deze afgespeeld. Kies na het afspelen met **▲/▼** uit de volgende instellingen: **OPNEMEN** – Nieuwe meldtekst opnemen. De meldtekst (**UITG. BOODSCH. 1**) wordt dan gewijzigd.
BELUISTEREN – Meldtekst beluisteren

Berichten beluisteren

Wanneer nieuwe berichten op het antwoordapparaat staan, knippert de indicatie . Op het display wordt het aantal nieuwe berichten vermeld.

- 1 Druk op ►/II.
- 2 De nieuwe berichten worden afgespeeld. Op het display verschijnen datum en tijdstip van het binnengekomen bericht.

Met **MENU** stelt u het volume in.

Neem de telefoonhoorn van de haak om vertrouwelijke berichten te beluisteren.

Berichten wissen

Berichten afzonderlijk wissen

Druk tijdens de weergave van het bericht op **C** om het lopende bericht te wissen. Wis verdere berichten met **C** of beëindig met .

alle berichten wissen

- 1 Druk op **C**. Op het display verschijnt **OUDE WISSEN?**.
- 2 Kies met ▲/▼ **JA**.
- 3 Bevestig met **C**. De berichten worden gewist

Interne memo's opnemen

U kunt spraakboodschappen (= memo's) opnemen die u net zoals berichten kunt beluisteren. De ingestelde opnameduur voor berichten is beperkt tot de lengte van de interne memo's.

- 1 Druk op ►I. Op het display verschijnt **HOORN OPNEMEN**.
- 2 Neem de hoorn van de haak en druk op om de spraakboodschap op te nemen.

De ingestelde opnameduur voor binnenkomende berichten is beperkt tot de lengte van de interne memo's.

- 3 Druk op om de opname te beëindigen. De opname wordt afgespeeld.
- 4 Leg de hoorn op.

De spraakboodschap wordt als nieuw bericht vermeld.

Vanop afstand beluisteren instellen

Toegangscode invoeren

Om de doorgestuurde berichten te kunnen ontvangen en het antwoordapparaat via andere telefoons te kunnen beluisteren moet u een toegangscode invoeren.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met ▲/▼ **CONFIG. AWA**.
- 3 Bevestig met . Op het display verschijnt **ICM OP LUIDSPR..**
- 4 Kies met ▲/▼ **BEVEILIGING**.

- 5 Bevestig met .

- 6 Kies met ▲/▼ **UORM CODE**.

- 7 Bevestig met . Als een toegangscode is geprogrammeerd, verschijnt deze op de display.

- 8 Voer de nieuwe toegangscode in met de cijfertoetsen.

U kunt de toegangscode ook wissen door op **C** te drukken. Let op: wanneer u de toegangscode wist, heeft iedereen toegang tot de opgeslagen berichten.

- 9 Bevestig met .

- 10 Beëindig met .

Antwoordapparaat beveiligen tegen toegang door derden

U kunt door het invoeren van een toegangscode verhinderen dat derden uw persoonlijke berichten beluisteren of de instellingen van het antwoordapparaat wijzigen.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met ▲/▼ **CONFIG. AWA**.
- 3 Bevestig met . Op het display verschijnt **ICM OP LUIDSPR..**
- 4 Kies met ▲/▼ **BEVEILIGING**.
- 5 Bevestig met .
- 6 Kies met ▲/▼ **TOEGANG BLOKK..**
- 7 Bevestig met .
- 8 Kies met ▲/▼ **JA** om te voorkomen dat berichten kunnen worden beluisterd en instellingen kunnen worden gewijzigd.
- 9 Bevestig met .
- 10 Beëindig met .

U kunt de berichten pas beluisteren en de instellingen pas veranderen nadat u de opgeslagen code hebt ingevoerd.

Vanop afstand beluisteren

U kunt via een telefoongesprek nieuwe berichten beluisteren en wissen, een nieuwe meldtekst opnemen of het antwoordapparaat in- of uitschakelen.

De telefoon die met deze aansluiting verbonden is, moet op toonkeuze zijn ingesteld. Druk binnen 50 seconden op een toets, anders wordt de verbinding onderbroken (afhankelijk van het land en het netwerk).

- 1 Bel uw nummer op.
- 2 Wacht tot het antwoordapparaat zich inschakelt en de meldtekst afspeelt.
- 3 Voer de toegangscode (vooringesteld 1234) in.
- 4 U hoort een bevestigingstoon.
- 5 Met de cijfertoetsen zijn de volgende functies beschikbaar.
- 6 Leg de hoorn op om het op afstand beluisteren te beëindigen

Op afstand beluisteren – functies

Berichten beluisteren

Nieuwe berichten beluisteren: Druk op ①.

Lopend bericht nog eens beluisteren: Druk op ③.

Alle berichten beluisteren: Druk op ②.

Volgend bericht beluisteren: Druk op ④.

Berichten wissen

Druk na het beluisteren van alle berichten op ⑥ en ⑥.

Nieuwe meldtekst (UITG. BOODSCH. 1) opnemen

1 Druk op #③.

2 Druk op # om de opname te beëindigen.

Meldtekst (UITG. BOODSCH. 1) afspelen

Druk op ⑤.

Bedieningsfuncties

Laatste functie afbreken: Druk op ⑩.

Antwoordapparaat uitschakelen (ontvangstmodus AUTOMAT.): Druk op #①.

Antwoordapparaat inschakelen (ontvangstmodus AWA / FAX): Druk op #②.

Doorzending uitschakelen: Druk op #⑤.

Functie externe memo (ALLEEN UGB) inschakelen: Druk op #④.

Berichten doorsturen

Het toestel stuurt berichten op een bepaalde tijd door naar een ingevoerd telefoonnummer. Als de verbinding tot stand komt, wordt een meldtekst afgespeeld.

Meldtekst opnemen

1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt CONF. ONTVANGST.

2 Kies met ▲/▼ CONFIG. AWA.

3 Bevestig met ◇. Op het display verschijnt ICM OP LUIDSPR..

4 Kies met ▲/▼ UITG. BOODSCH. 3.

5 Bevestig met ◇.

6 Kies met ▲/▼ OPNEMEN.

7 Bevestig met ◇. Op het display verschijnt HOORN OPNEMEN.

8 Neem de hoorn van de haak en druk op ◇ om de meldtekst op te nemen.

9 Druk op Ⓢ om de opname te beëindigen. De meldtekst wordt afgespeeld.

10 Leg de hoorn op.

11 Beëindig met Ⓢ.

Doorschakelen inschakelen

1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt CONF. ONTVANGST.

2 Kies met ▲/▼ CONFIG. AWA.

3 Bevestig met ◇. Op het display verschijnt ICM OP LUIDSPR..

4 Kies met ▲/▼ BER. DOORZENDEN.

 Hebt u al instellingen vastgelegd, dan bevestigt u REEDS INGEVOERD met ◇. Kies met ▲/▼ of u de instellingen wilt wijzigen of wissen.

5 Bevestig met ◇.

6 Kies met ▲/▼ uit de volgende instellingen:

NEE – geen doorsturen

EENMAAL – eenmalig doorsturen

DAGELIJKS – dagelijks doorsturen

7 Bevestig met ◇.

8 Voer met cijfertoetsen het tijdstip in waarop de berichten moeten worden doorgestuurd.

9 Bevestig met ◇.

10 Voer het telefoonnummer in aan hetwelke de binnengekomen berichten moeten worden doorgestuurd.

11 Bevestig met ◇.

12 Beëindig met Ⓢ.

Instellingen wijzigen

Meeluisteren in-/uitschakelen

U kunt zelf bepalen of de beller bij het inspreken van een bericht al dan niet moet worden gehoord.

1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt CONF. ONTVANGST.

2 Kies met ▲/▼ CONFIG. AWA.

3 Bevestig ICM OP LUIDSPR. met ◇.

4 Kies met ▲/▼ of de luidspreker bij een ingeschakeld antwoordapparaat moet zijn in- of uitgeschakeld.

5 Bevestig met ◇.

6 Beëindig met Ⓢ.

Opnameduur instellen

U kunt de lengte van de binnenkomende berichten en interne memo's beperken.

1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt CONF. ONTVANGST.

2 Kies met ▲/▼ CONFIG. AWA.

3 Bevestig met ◇. Op het display verschijnt ICM OP LUIDSPR..

4 Kies met ▲/▼ INSPREEKTijd.

5 Bevestig met ◇.

6 Kies met ▲/▼ de gewenste opnameduur.

7 Bevestig met ◇.

8 Beëindig met Ⓢ.

Spaarmodus

Met deze functie kunt u aan de hand van het aantal beltonen horen of er nieuwe berichten werden ingesproken. Gaat het toestel niet aan de lijn na het van tevoren ingestelde aantal beltonen, dan hebt u geen nieuwe berichten ontvangen. Wanneer geen nieuwe berichten binnengekomen zijn, schakelt het antwoordapparaat zich pas na nog twee beltonen in. U kunt het beluisteren op afstand beëindigen zonder dat er telefoonkosten ontstaan.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **CONFIG. AWA**.
- 3 Bevestig met **◆**. Op het display verschijnt **ICM OP LUIDSPR..**
- 4 Kies met **▲/▼** **KOSTEN BESPAREN**.
- 5 Bevestig met **◆**.
- 6 Schakel de functie met **▲/▼** in of uit.
- 7 Bevestig met **◆**.
- 8 Beëindig met **⊗**.

Instellingen van het antwoordapparaat uitprinten

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **CONFIG. AWA**.
- 3 Bevestig met **◆**. Op het display verschijnt **ICM OP LUIDSPR..**
- 4 Kies met **▲/▼** **CONFIG. PRINTEN**.
- 5 Bevestig met **◆**.
- 6 Kies met **▲/▼** of de instellingen al dan niet moeten worden uitgeprint.
- 7 Bevestig met **◆**.

3 Fax

- ⚠ Voer geen documenten in die ...
vochtig zijn, met correctievliefstof bedekt zijn, vuil zijn of van een coating voorzien zijn.
beschreven zijn met zacht potlood, inkt, krijt of houtskool.
afkomstig zijn uit kranten of tijdschriften (drukinkt).
bijeengehouden worden met paperclips, nietjes, plakband of lijm.
beplakt zijn met notitieblaadjes.
....verkreukeld of gescheurd zijn.

Druk op om documenten tijdens het versturen uit te werpen.

Fax verzenden

- 1 Leg de documenten met de tekst naar boven in de documentinvoer. Het bovenste document wordt als eerste ingevoerd.



- 2 Stel de gewenste resolutie in met . Een pijl op het display duidt de gekozen instelling aan.
 – Standaard (voor documenten zonder bijzondere kenmerken)
 – Fijn (voor klein gedrukte teksten resp. tekeningen)
 – Foto (voor foto's).
- 3 Kies het gewenste nummer. U hebt hiervoor verschillende mogelijkheden.
 (IPF 520): U kunt de kiesherhaling lijst, oproepelijst, en het telefoonboek uitsluitend opvragen als zich een document in de documentinvoer bevindt.
- 4 Druk op .

Manueel kiezen:

Kies het gewenste nummer met het cijfertoetsenbord.

Herkieslijst:

Druk op .
Kies met **UITGAANDE OPR.**.
Bevestig met .
Kies met een record uit de lijst van de gekozen nummers.

Bellerslijst:

Druk op .
Kies met **BINNENKOM. OPR.**.
Bevestig met .
Kies met een record uit de bellerslijst.

Opdat deze functie zou functioneren, moet voor uw telefoonaansluiting de nummerherkenning (CLIP) geactiveerd zijn (afhankelijk van het land en het netwerk). Nummer en naam worden niet getoond wanneer de beller zijn nummer onderdrukt.

Telefoonboek:

- 1 Druk op .
- 2 Kies met een record.
 Toets de beginletter met de cijfertoetsen in om sneller door het telefoonboek te navigeren.

Fax manueel verzenden

- 1 Voer het document in.
- 2 Druk op of neem de telefoonhoorn van de haak.
- 3 Toets het gewenste nummer in met het cijfertoetsenbord of kies een opgeslagen record.
- 4 Druk op . Het document wordt ingelezen en verstuurd.
- 5 Nadat het document verstuurd is, verschijnt op het display een transmissiebevestiging.

Doorkiesnummer of onderadres opbellen

U kunt een faxbericht sturen naar een doorkiesnummer of een onderadres of een faxbericht afroepen van een doorkiesnummer of onderadres – bijvoorbeeld om gebruik te maken van een bepaalde service van een faxdatabankaanbieder. Voeg hiervoor het doorkiesnummer of het onderadres met een korte kiespauze aan het faxnummer toe.

- 1 Toets het gewenste nummer in met het cijfertoetsenbord of kies een opgeslagen record.
- 2 Druk op .
- 3 Voer het doorkiesnummer of onderadres in.
- 4 Druk op . Het doorkiesnummer of onderadres wordt pas na een korte pauze gekozen.

Rondzenden (= broadcasting)

U kunt een faxbericht opeenvolgend naar verschillende ontvangers sturen.

Ontvangers afzonderlijk invoeren

- 1 Voer het document in.
- 2 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 3 Kies met **▲/▼** **TX UIT GEHEUGEN**.
- 4 Bevestig met **◊**.
- 5 Kies met **▲/▼** **NIEUWE INSTELL..**
- 6 Bevestig met **◊**. Het document wordt ingelezen.
- 7 Bevestig de aangegeven tijd met **◊** of voer het tijdstip in waarop het document moet worden verzonden.
- 8 Toets het gewenste nummer in met het cijfertoetsenbord of kies een opgeslagen record.
- 9 Bevestig met **◊**.
- 10 Voer nog meerdere telefoonnummers in. U kunt tot 10 ontvangers invoeren.
- 11 Bevestig met **◊**.
- 12 Kies met **▲/▼** of de huidige instellingen al dan niet dienen te worden geprint.
- 13 Bevestig met **◊**.
- 14 Bevestig **JA** met **◊** als de instellingen correct zijn.
- 15 Het toestel stuurt het faxbericht opeenvolgend naar alle ontvangers.

 Wanneer uw toestel een bepaalde ontvanger niet kan bereiken, wordt het faxbericht aan de andere deelnemers gestuurd. Nadat het toestel alle ontvangers heeft opgebeld, kiest het nog eens de nummers die voordien niet konden worden bereikt.

Instellingen wijzigen of uitprinten

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **TX UIT GEHEUGEN**.
- 3 Bevestig met **◊**.
- 4 Kies met **▲/▼** uit de volgende instellingen en bevestig met **◊**:
INSTELL. PRINTEN – Instellingen uitprinten
WIJZIGEN – Wijziging van tijd en telefoonnummer
WISSEN – Instellingen wissen.

Fax later verzenden

Indien u gebruikt wilt maken van goedkopere telefoontarieven of de ontvanger slechts op bepaalde tijden te bereiken is, kunt u het faxbericht op een later tijdstip verzenden - binnen 24 uur.

- 1 Voer het document in.
- 2 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 3 Kies met **▲/▼** **TX UIT GEHEUGEN**.
- 4 Bevestig met **◊**.
- 5 Kies met **▲/▼** **NIEUWE INSTELL..**

- 6 Bevestig met **◊**. Het document wordt ingelezen.
- 7 Voer het tijdstip in waarop het document moet worden verstuurd, bijvoorbeeld **①④ ②②** voor 14 uur. Bevestig met **◊**.
- 8 Toets het gewenste nummer in met het cijfertoetsenbord of kies een opgeslagen record.
- 9 Druk twee keer op **◊**.
- 10 Kies met **▲/▼** of de huidige instellingen al dan niet dienen te worden geprint.
- 11 Bevestig met **◊**.
- 12 Bevestig **JA** met **◊** als de instellingen correct zijn.
- 13 Het toestel staat in stand-by en verstuurt het faxbericht op het aangegeven tijdstip. Op het display verschijnt **TX UIT GEHEUGEN**.

Instellingen wijzigen

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **TX UIT GEHEUGEN**.
- 3 Bevestig met **◊**.
- 4 Kies met **▲/▼** **WIJZIGEN**.
- 5 Bevestig met **◊**.
- 6 Voer de tijd in en bevestig dit met **◊**.
- 7 Wijzig het nummer en bevestig met **◊**.
- 8 Kies met **▲/▼** of de huidige instellingen al dan niet dienen te worden geprint.
- 9 Bevestig met **◊**.
- 10 Bevestig **JA** met **◊** als de instellingen correct zijn.

Instellingen wissen

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **TX UIT GEHEUGEN**.
- 3 Bevestig met **◊**.
- 4 Kies met **▲/▼** **WISSEN**.
- 5 Bevestig met **◊**.
- 6 Kies met **▲/▼** **JA**.
- 7 Bevestig met **◊**.
- 8 Kies met **▲/▼** of de huidige instellingen al dan niet dienen te worden geprint.
- 9 Bevestig met **◊**.
- 10 Bevestig **JA** met **◊** als de instellingen correct zijn.

Fax ontvangen

Ontvangen faxberichten worden meteen uitgeprint. Ligt er geen papier of inkt patroon in het toestel dan slaat het toestel binnenkomende faxberichten op. De -indicatie knippert. Leg papier of een nieuwe inkt patroon in het toestel. Aansluitend worden de opgeslagen berichten uitgeprint.

Wanneer het bericht geheugen vol is, kunnen geen verdere berichten meer worden ontvangen. Let op de gegevens in de technische specificaties.

Faxberichten afroepen

Via polling roept u faxberichten op die klaarliggen in het opgebeld toestel.

Faxberichten direct afroepen

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **POLLING ONTV..**
- 3 Bevestig met **◇**.
- 4 Bevestig **NIEUWE INSTELL.** met **◇**.
- 5 Bevestig de aangegeven tijd met **◇** of voer het tijdstip in waarop het document moet worden afgeroepen.
- 6 Toets het gewenste nummer in met het cijfertoetsenbord of kies een opgeslagen record.
- 7 Bevestig met **◇**.

In de display verschijnt **RX POLL** met de tijd waarop het document wordt opgeroepen.

Instellingen wijzigen

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **POLLING ONTV..**
- 3 Bevestig met **◇**.
- 4 Kies met **▲/▼** uit de volgende instellingen en bevestig met **◇**:
WIJZIGEN – Wijziging van tijd en telefoonnummer
WISSEN – Instellingen wissen.

Selectieve spamfilter

U kunt tien telefoonnummers opslaan die bij een faxontvangst worden genegeerd. Het toestel belt maar ontvangt geen fax.



Opdat deze functie zou functioneren, moet voor uw telefoonaansluiting de nummerherkenning (CLIP) geactiveerd zijn (afhankelijk van het land en het netwerk).

Record toewijzen

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Bevestig met **◇**. Op het display verschijnt **ONTVANGSTMODUS**.
- 3 Kies met **▲/▼** **UITGESLOTEN NRS**.
- 4 Bevestig met **◇**.
- 5 Kies met **▲/▼** **NIEUW NUMMER**.
- 6 Bevestig met **◇**.
- 7 Voer het telefoonnummer in waarvan u geen fax wenst te ontvangen.
- 8 Bevestig met **◇**.
- 9 Kies met **▲/▼** of u nog meer records wilt opslaan.
- 10 Beëindig met **Ⓢ**.

Contact wijzigen

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Bevestig met **◇**. Op het display verschijnt **ONTVANGSTMODUS**.
- 3 Kies met **▲/▼** **UITGESLOTEN NRS**.
- 4 Bevestig met **◇**.
- 5 Kies met **▲/▼** **NUMMER WIJZIGEN**.
- 6 Bevestig met **◇**.
- 7 Kies met **▲/▼** het telefoonnummer dat u wilt wijzigen.
- 8 Bevestig met **◇**.
- 9 Wijzig het opgeslagen nummer.
- 10 Bevestig met **◇**.

Record wissen

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Bevestig met **◇**. Op het display verschijnt **ONTVANGSTMODUS**.
- 3 Kies met **▲/▼** **UITGESLOTEN NRS**.
- 4 Bevestig met **◇**.
- 5 Kies met **▲/▼** **NUMMER WISSEN**.
- 6 Bevestig met **◇**.
- 7 Kies met **▲/▼** het nummer dat u wilt wissen.
- 8 Bevestig met **◇**.
- 9 Kies met **▲/▼** **JA** en bevestig met **◇**.

Lijst uitprinten

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Bevestig met **◇**. Op het display verschijnt **ONTVANGSTMODUS**.
- 3 Kies met **▲/▼** **UITGESLOTEN NRS**.
- 4 Bevestig met **◇**.
- 5 Kies met **▲/▼** **PRINT LIJST**.
- 6 Bevestig met **◇**. De lijst wordt uitgeprint.

4 Kopieermachine

Gebruik documenten met de maten **A5** of **A4** met 60 tot 100 g/m². U kunt **tot 20 documenten** in een keer invoeren.

Document invoeren

- 1 Leg de documenten met de tekst naar boven in de documentinvoer. Het bovenste document wordt als eerste ingevoerd.



- 2 Druk op .
 - 3 Stel de gewenste resolutie in met  .
- TEKST – voor documenten zonder bijzondere kenmerken.
FOTO – Voor foto's.

Document kopiëren

Een kopie maken

Druk op .

Meerdere kopieën maken

- 1 Voer met de cijfertoetsen in hoe vaak u het document wilt kopiëren (maximaal 9 kopieën)
- 2 Druk op . De kopie wordt gemaakt.

Kopieën met speciale instellingen maken

- 1 Druk op **MENU**.
- 2 Kies met / welke kwaliteit de kopie moet hebben.
- 3 Bevestig met .
- 4 Kies met / of het document bij het kopiëren moet worden vergroot of verkleind. U kunt tot 200 procent vergroten of tot 50 procent verkleinen.
- 5 Bevestig met .
- 6 Kies met / uit de aangegeven contrastinstellingen.
- 7 Bevestig met .
- 8 Voer met de cijfertoetsen in hoe vaak u het document wilt kopiëren (maximaal 9 kopieën)
- 9 Druk op . De kopie wordt gemaakt.

5 SMS

(functie wordt niet in alle landen en netwerken ondersteund)

SMS-vereisten

Uw toestel is voor het gebruik van SMS (Short Message Service)-diensten voor ingesteld. Opdat SMS zou functioneren, moet de nummerherkenning (CLIP) ingeschakeld zijn. Het kan gebeuren dat u van nevenaansluitingen geen SMS-berichten kunt versturen of ontvangen (afhankelijk van het land en het netwerk).

 Mochten er bij het versturen van een SMS problemen optreden, kan het zijn dat u een geheim nummer gebruikt of dat het toestel aan een oudere ISDN-centrale is aangesloten.

 Vraag uw telefoonaanbieder...
... of u zich voor de SMS-dienst moet aanmelden.
... naar welke aanbieders van mobiele telefonie u SMS-berichten kunt sturen.
... welke kosten worden aangerekend.
... welke functies ter beschikking staan.

SMS sturen

 Let erop dat er zich geen documenten in de documentinvoer bevinden.

- 1 Druk op .
- 2 Bevestig SMS ZENDEN met .
- 3 In sommige landen kunt u ook SMS berichten naar een emailadres (EMAIL TYPE) of naar een faxnummer (FAX TYPE) versturen.
Voor het versturen van een SMS bericht naar een telefoonnummer, kiest u met  SMS TYPE en bevestigt u met .
- 4 Op de display verschijnt TEKST SMS met het maximale aantal tekens voor het SMS bericht.
- 5 Tekst voert u met de cijfertoetsen in (zie opdruk).

 Spaties voert u in met .

 Speciale tekens voert u in met  of .

Met  schakelt u tussen de invoer van grote en kleine letters heen en weer.

Met  beweegt u de cursor.

Met **C** wist u de tekens afzonderlijk.

Druk lang (tenminste twee seconden) op **C** om de volledige tekst te wissen.

- 6 Bevestig met .
- 7 Toets het gewenste nummer in met het cijfertoetsenbord of kies een opgeslagen record.
- 8 Bevestig met .
- 9 In sommige landen kunt u instellen of u over een succesvol afgeleverde SMS bericht wilt worden geïnformeerd.
Kies met  uit de getoonde mogelijkheden en bevestig met .

10 In sommige landen kunt u SMS berichten ook naar een door kiesnummer of alias versturen.

Kies voor het versturen van een SMS aan een hoofdaansluiting met  **TERMINAL NR.** NEE en bevestig met .

11 Kies met  **JA** om het bericht te versturen. Kies NEE om het bericht nog eens te wijzigen.

 Na het versturen kunt u het SMS-bericht opslaan.
Kies met  **JA** en bevestig met . Het SMS-bericht wordt in de map VERZOND. SMS opgeslagen.

SMS aan e-mailadres

(functie wordt niet in alle landen en netwerken ondersteund)

U kunt SMS berichten aan een emailadres sturen.

- 1 Druk op .
 - 2 Kies met  **EMAIL TYPE**
 - 3 Bevestig met .
 - 4 Voer het emailadres in of druk op  en kies met  een opgeslagen record.
-  Records dienen in het telefoonboek als emailadressen te zijn opgeslagen om ze tijdens deze stap te kunnen kiezen.

 Het @ teken voert u in met de toets .

E-mailadressen mogen geen spaties bevatten.

- 5 Bevestig met .
- 6 Voer de tekst in zoals beschreven onder SMS versturen
- 7 Bevestig met .
- 8 Kies met  **JA** om het bericht te versturen. Kies NEE om het bericht nog eens te wijzigen.
- 9 Druk op . Het bericht wordt verstuurd.

SMS aan faxtoestel

(functie wordt niet in alle landen en netwerken ondersteund)

U kunt SMS berichten aan een faxnummer sturen.

- 1 Druk op .
- 2 Kies met  **FAX TYPE**
- 3 Bevestig met .
- 4 Voer de tekst in zoals beschreven onder SMS versturen
- 5 Bevestig met .
- 6 Toets het gewenste nummer in met het cijfertoetsenbord of kies een opgeslagen record.
- 7 Bevestig met .
- 8 In sommige landen kunt u SMS berichten ook naar een doorkiesnummer of alias versturen.
Kies voor het versturen van een SMS aan een hoofdaansluiting met  **TERMINAL NR.** NEE en bevestig met .
- 9 Kies met  **JA** om het bericht te versturen. Kies NEE om het bericht nog eens te wijzigen.
- 10 Druk op . Het bericht wordt verstuurd.

Doorkiesnummer of onderadres opbellen (functie wordt niet in alle landen en netwerken ondersteund)

Met een subadres stuurt u een SMS-bericht naar een bepaald toestel dat samen met diverse anderen op één telefoonlijn aangesloten is.

- 1 Druk op .
- 2 Bevestig SMS ZENDEN met .
- 3 Voer de tekst in zoals beschreven onder SMS versturen
- 4 Druk op .
- 5 Toets het gewenste nummer in met het cijfertoetsenbord of kies een opgeslagen record.
- 6 Bevestig met .
- 7 Kies met , JA voor het activeren van het doorkiesnummer of het alias (TERMINAL NR.).
- 8 Bevestig met .
- 9 Voer het doorkiesnummer of onderadres in.
- 10 Bevestig met .
- 11 Kies met , JA om het bericht te versturen. Kies NEE om het bericht nog eens te wijzigen.
- 12 Druk op . Het bericht wordt verstuurd.

Opgeslagen SMS sturen

- 1 Druk op .
- 2 Kies met , ONTV. SMS, VERZOND. SMS of GESCHR. SMS.
- 3 Bevestig met .
- 4 Kies met , LIJST WEERGEVEN.
- 5 Bevestig met .
- 6 Kies met , het SMS-bericht dat u wilt sturen.
- 7 Bevestig met .
- 8 Kies met , ZENDEN.
- 9 Bevestig met . Het gekozen SMS-bericht wordt verstuurd.

SMS ontvangen

Ontvangen SMS-berichten worden opgeslagen en kunnen aansluitend worden uitgeprint. Het toestel slaat tot 30 binnengekomen SMS-berichten op.

SMS lezen

Na ontvangst van een nieuw SMS-bericht knippert het symbool .

- 1 Druk op .
- 2 Kies met , ONTV. SMS.
- 3 Bevestig met .
- 4 Kies met , LIJST WEERGEVEN.
- 5 Bevestig met .
- 6 Kies met , het SMS-bericht dat u wilt lezen.
- 7 Druk op . Het SMS-bericht is te zien op het display.
- 8 Druk op  om de automatische indicatie te stoppen.

- 9 Kies met , een ander SMS-bericht.

SMS wijzigen

U kunt tekst toevoegen aan een SMS-bericht en het bericht vervolgens opslaan.

- 1 Druk tijdens het lezen van het SMS-bericht op .
- 2 Kies met , WIJZIGEN.
- 3 Bevestig met .
- 4 Voeg tekens toe of wis tekens.
- 5 Bevestig met .

Het SMS-bericht wordt opgeslagen.

SMS doorsturen

U kunt het gelezen SMS-bericht aan andere personen doorsturen.

- 1 Druk bij het betreffende SMS-bericht op .
- 2 Kies met , ZENDEN.
- 3 Bevestig met .
- 4 Toets het gewenste nummer in met het cijfertoetsenbord of kies een opgeslagen record.
- 5 Bevestig met .

Het SMS-bericht wordt doorgestuurd.

SMS afzender opbellen

U kunt de afzender van een SMS-bericht terugbellen.

- 1 Druk bij het betreffende SMS-bericht op .
- 2 Kies met , TEL. OPROEP.
- 3 Bevestig met . De verbinding wordt opgebouwd.
- 4 Neem de hoorn van de haak wanneer op het display HOORN OPNEMEN verschijnt.
- 5 Leg de hoorn op om het gesprek te beëindigen.

SMS beantwoorden

U kunt aan een binnengekomen SMS-bericht tekst toevoegen en het bericht weer naar de afzender sturen.

- 1 Druk bij het betreffende SMS-bericht op .
- 2 Kies met , ANTWOORDEN.
- 3 Bevestig met .
- 4 Wijzig het bericht of voeg tekst toe.
- 5 Bevestig met .
- 6 Kies met , JA om het SMS-bericht te sturen of NEE om het SMS-bericht te wijzigen.
- 7 Bevestig met . Het SMS-bericht wordt naar de afzender teruggestuurd.

SMS schrijven

U kunt SMS-berichten schrijven en opslaan zonder ze te versturen. Deze SMS-berichten worden als GESCHR. SMS opgeslagen. U kunt tot vijf GESCHR. SMS opslaan.

- 1 Druk op .
- 2 Kies met , SMS SCHRIJVEN.
- 3 Bevestig met .

- 4 Tekst voert u met de cijfertoetsen in (zie opdruk).
- 5 Spaties voert u in met 0.
- 6 Speciale tekens voert u in met * of #.
- 7 Met schakelt u tussen de invoer van grote en kleine letters heen en weer.
- 8 Met beweegt u de cursor.
- 9 Met C wist u de tekens afzonderlijk.
- 10 Druk lang (tenminste twee seconden) op C om de volledige tekst te wissen.
- 11 Bevestig met .
- 12 Het SMS-bericht wordt opgeslagen.

SMS uitprinten

- 1 Druk op .
- 2 Kies met ONTV. SMS, VERZOND. SMS of GE-SCHR. SMS.
- 3 Bevestig met .
- 4 Kies met LIJST WEERGEVEN.
- 5 Bevestig met .
- 6 Kies met het SMS-bericht dat u wilt uitprinten.
- 7 Bevestig met .
- 8 Kies met PRINTEN.
- 9 Bevestig met . Het gekozen SMS-bericht wordt uitgeprint.

U kunt een lijst van alle SMS-berichten uit de gekozen map uitprinten wanneer u met in plaats van LIJST WEERGEVEN, LIJST PRINTEN kiest.

SMS wissen

Wanneer uw berichtgeheugen vol is, kan uw toestel geen verdere berichten ontvangen. Wis SMS-berichten zodat het geheugen berichten kan blijven ontvangen.

Uw toestel kan 30 ontvangen, 5 geschreven en verstuurd SMS-berichten en 5 berichten die nog niet werden verstuurd, opslaan.

- 1 Druk op .
- 2 Kies met ONTV. SMS, VERZOND. SMS of GE-SCHR. SMS.
- 3 Bevestig met .
- 4 Kies met LIJST WEERGEVEN.
- 5 Bevestig met .
- 6 Kies met het SMS-bericht dat u wilt wissen.
- 7 Bevestig met .
- 8 Kies met WISSEN.
- 9 Bevestig met . Het gekozen SMS-bericht wordt gewist.

Instellingen wijzigen

Zend- en ontvangstnummers wijzigen

In uw toestel zijn alle nummers opgeslagen die u nodig hebt om SMS-berichten te versturen en te ontvangen. Wanneer u van telefoonaanbieder verandert, moet u de nummers wijzigen.

- 1 Druk op .
- 2 Kies met CONFIGURATIE.

- 3 Bevestig met .
- 4 Kies met NR. SERV. CENTR..
- 5 Bevestig met .
- 6 Kies met TX SERV. CENTR..
- 7 Voer het nummer in voor het versturen van SMS berichten.
- 8 Bevestig met .
- 9 Kies met RX SERV. CENTR..
- 10 Voer het nummer in voor het ontvangen van SMS berichten.
- 11 Bevestig met .
- 12 Beëindig met .

Signaaltoon voor SMS-ontvangst uitschakelen

De ontvangst van een SMS-bericht wordt door een signaaltoon aangegeven. U kunt deze signaaltoon uitschakelen.

- 1 Druk op .
- 2 Kies met CONFIGURATIE.
- 3 Bevestig met .
- 4 Kies met WAARSCH. RX SMS.
- 5 Bevestig met .
- 6 Kies met of een signaaltoon de ontvangst van SMS berichten al dan niet moet aankondigen.
- 7 Bevestig met .
- 8 Beëindig met .

Alias (terminal ID) van het toestel instellen

(functie wordt niet in alle landen en netwerken ondersteund)

Hebt u meerdere apparaten met SMS-functie op één telefoonlijn aangesloten, kunt u aan deze apparaten subadressen toekennen. SMS berichten kunnen dan naar een bepaald toestel worden gestuurd. U kunt aan uw toestel een eigen alias toe wijzen.

- 1 Druk op .
- 2 Kies met CONFIGURATIE.
- 3 Bevestig met .
- 4 Kies met TERMINAL NR..
- 5 Bevestig met .
- 6 Voer het gewenste alias in.
De afzender kan een SMS-bericht direct naar dit apparaat sturen, door het subadres aan het telefoonnummer toe te voegen.
- 7 Bevestig met .

SMS instellingen uitprinten

- 1 Druk op .
- 2 Kies met CONFIGURATIE.
- 3 Bevestig met .
- 4 Kies met CONFIG. PRINTEN.
- 5 Bevestig met .

De instellingen worden uitgeprint.

6 Instellingen

Druk op **MENU** om het functiemenu te openen. Blader door het menu met $\blacktriangle/\blacktriangledown$. Bevestig de gekozen functie met $\diamond$. Kies met $\blacktriangle/\blacktriangledown$ of $\diamond$ overige functies. Met $\diamond$ keert u naar het vorige menu-niveau terug. Met $\odot$ verlaat u het menu en keert u naar de uitgangsmodus terug.

 U kunt een menu-overzicht uitprinten met **MENU** en $\odot$.

Tijd en datum invoeren

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met $\blacktriangle/\blacktriangledown$ **CONFIG. FAX**.
- 3 Bevestig met $\diamond$.
- 4 Bevestig **DATUM / TIJD** met $\diamond$.
- 5 Kies met $\blacktriangle/\blacktriangledown$ **DATUM/TIJD INST**.
- 6 Bevestig met $\diamond$.
- 7 Voer de datum in (telkens twee cijfers), bijvoorbeeld $\textcircled{0}\textcircled{8}\textcircled{0}\textcircled{6}\textcircled{0}\textcircled{8}$ voor 08.06.08.
- 8 Voer de tijd in, bijvoorbeeld $\textcircled{1}\textcircled{4}\textcircled{0}\textcircled{0}$ voor 14 uur.
- 9 Bevestig met $\diamond$.
- 10 Beëindig met $\odot$.

 Kies in stap 5 met $\blacktriangle/\blacktriangledown$ overige instellingen:
FORMAAT DATUM - Datumweergave wijzigen.
FORMAAT TIJD - Uurweergave (12/24 uur) wijzigen.

 Als er **DATUM/TIJD INST** in het scherm verschijnt, dient u de datum en tijd in te stellen.

- 1 Druk op **MENU** en bevestig met $\diamond$.
- 2 Voer de datum en de tijd in met de cijfertoetsen.
- 3 Bevestig met $\diamond$.

Taal kiezen

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met $\blacktriangle/\blacktriangledown$ **INSTALLATIE**.
- 3 Bevestig met $\diamond$.
- 4 Kies met $\blacktriangle/\blacktriangledown$ **TAAI**.
- 5 Bevestig met $\diamond$.
- 6 Kies met $\blacktriangle/\blacktriangledown$ de gewenste displaytaal.
- 7 Bevestig met $\diamond$.
- 8 Beëindig met $\odot$.

Land kiezen

 Stel in ieder geval het land in waarin u het toestel gebruikt. Anders is uw toestel niet aangepast aan het telefoonnet. Indien uw land niet op de lijst staat, moet u een andere instelling kiezen en de juiste telefoonkabel van het land gebruiken. Voor meer informatie kunt u terecht bij uw vakhandelaar.

 Alle fabrieksmatige landinstellingen worden hersteld wanneer u een nieuw land kiest. Opgeslagen gegevens blijven behouden. Controleer het ingevoerde nummer voor de kopregel.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met $\blacktriangle/\blacktriangledown$ **INSTALLATIE**.
- 3 Bevestig met $\diamond$.
- 4 Kies met $\blacktriangle/\blacktriangledown$ **LANDINSTELLING**.
- 5 Bevestig met $\diamond$.
- 6 Kies met $\blacktriangle/\blacktriangledown$ het land waarin u het toestel wilt gebruiken.
- 7 Bevestig met $\diamond$.

Naam en faxnummer invoeren

Uw naam en uw nummer worden samen met de datum, de tijd en het paginanummer meegestuurd. De plaats van de informatie kan worden veranderd.

Naam invoeren

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met $\blacktriangle/\blacktriangledown$ **INSTALLATIE**.
- 3 Bevestig met $\diamond$.
- 4 Bevestig **NAAM ZENDER** met $\diamond$.
- 5 Voer uw naam in. Letters voert u met de cijfertoetsen in (zie opdruk). Speciale tekens voert u in met de toets $\#$ of $\ast$. Druk daartoe zo vaak op de betreffende toets tot de gewenste letter of het speciale teken op het display verschijnt.
- 6 Bevestig met $\diamond$.
- 7 Beëindig met $\odot$.

Nummer invoeren

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met $\blacktriangle/\blacktriangledown$ **INSTALLATIE**.
- 3 Bevestig met $\diamond$.
- 4 Kies met $\blacktriangle/\blacktriangledown$ **NUMMER ZENDER**.
- 5 Bevestig met $\diamond$.
- 6 Voer uw telefoonnummer in. Met $\ast$ kunt u een plus-teken voor internationale telefoonnummers invoeren.
- 7 Bevestig met $\diamond$.
- 8 Beëindig met $\odot$.

Printpositie invoeren

U kunt instellen of uw naam, uw nummer, de datum en de tijd buiten de gestuurde pagina (pagina-inhoud) of binnen de gestuurde pagina worden meegestuurd

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **CONFIG. FAX**.
- 3 Bevestig met **◇**. Op het display verschijnt **DATUM / TIJD**.
- 4 Kies met **▲/▼** **DIV. PARAMETERS**.
- 5 Bevestig met **◇**.
- 6 Kies met **▲/▼** **KOPREGEL FAX**.
- 7 Bevestig met **◇**.
- 8 Kies met **▲/▼** uit de volgende instellingen:
BUITEN – Printpositie buiten de verstuurde pagina
BINNEN – Printpositie binnen de verstuurde pagina
- 9 Bevestig met **◇**.
- 10 Beëindig met **⊗**.

Contrast instellen

Voor het versturen van faxberichten kunt u uit verschillende contrastniveaus kiezen.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **CONFIG. FAX**.
- 3 Bevestig met **◇**. Op het display verschijnt **DATUM / TIJD**.
- 4 Kies met **▲/▼** **DIV. PARAMETERS**.
- 5 Bevestig met **◇**.
- 6 Kies met **▲/▼** **CONTRAST**.
- 7 Bevestig met **◇**.
- 8 Kies met **▲/▼** uit de volgende instellingen:
NORMAAL – Voor alle soorten documenten (ook witte tekst op een zwarte achtergrond)
DONKER – Voor donkerdere afdrukken
LICHT – Voor helderdere afdrukken
- 9 Bevestig met **◇**.
- 10 Beëindig met **⊗**.

Pagina-aanpassing instellen

Opdat geen informatie verloren zou gaan, kunnen ontvangen berichten verkleind worden uitgeprint.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **CONFIG. FAX**.
- 3 Bevestig met **◇**. Op het display verschijnt **DATUM / TIJD**.
- 4 Kies met **▲/▼** **PRINTERPARAMET.**.
- 5 Bevestig met **◇**.
- 6 Kies met **▲/▼** **VERKLEINEN**.
- 7 Bevestig met **◇**.

- 8 Kies met **▲/▼** de waarde van de pagina-aanpassing of schakel de pagina-aanpassing **NEE** uit.

- 9 Bevestig met **◇**.

Volume instellen

Volume van beltoon instellen

U kunt het volume van de beltoon instellen of de beltoon uitschakelen.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Bevestig met **◇**. Op het display verschijnt **ONTVANGSTMODUS**.
- 3 Kies met **▲/▼** **BELVOLUME**.
- 4 Bevestig met **◇**.
- 5 Kies met **▲/▼** de gewenste geluidssterkte of schakel de beltoon met **UITGESCHAKELD** uit.
- 6 Bevestig met **◇**.
- 7 Beëindig met **⊗**.

Volume van de ingebouwde zoemer instellen

De ingebouwde zoemer maakt u attent op een foutieve bediening, bijvoorbeeld wanneer u op een verkeerde toets hebt gedrukt. U kunt het volume van de ingebouwde zoemer instellen of de zoemer uitschakelen.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **CONFIG. FAX**.
- 3 Bevestig met **◇**. Op het display verschijnt **DATUM / TIJD**.
- 4 Kies met **▲/▼** **DIV. PARAMETERS**.
- 5 Bevestig met **◇**.
- 6 Kies met **▲/▼** **ZOEMERVOLUME**.
- 7 Bevestig met **◇**.
- 8 Kies met **▲/▼** de gewenste geluidssterkte of schakel de zoemer met **UITGESCHAKELD** uit.
- 9 Bevestig met **◇**.
- 10 Beëindig met **⊗**.

Faxschakelaar instellen (IPF 520)

De ingebouwde faxschakelaar van uw toestel scheidt faxberichten van telefoongesprekken. Faxberichten worden automatisch ontvangen. U kunt instellen of faxberichten automatisch of handmatig dienen te worden ontvangen.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Druk op **◇**.
- 3 Bevestig **ONTVANGSTMODUS** met **◇**.
- 4 Kies met **▲/▼** uit de volgende instellingen: **AUTOMAT.** – Faxberichten worden automatisch ontvangen.
HANDMATIG – Faxberichten worden zonder een extern aangesloten telefoon niet ontvangen. Lees de paragraaf 'Aanvullende telefoon gebruiken' pagina 33.
- 5 Bevestig met **◇**.

Timer instellen

U kunt voor de ontvangstmodus **AUTOMAT.** instellen wanneer het toestel moet rinkelen voordat de verbinding tot stand komt. Op die manier is het mogelijk dat u faxberichten 's nachts stil ontvangt om niet te worden gestoord.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Bevestig met **◇**. Op het display verschijnt **ONTVANGSTMODUS**.
- 3 Kies met **▲/▼** **STILLE RX**.
- 4 Bevestig met **◇**.
- 5 Kies met **▲/▼** **DAGELIJKS**.
- 6 Bevestig met **◇**.
- 7 Voer het tijdstip in waarop de beltonen moeten worden uitgeschakeld (nachtmodus), bijvoorbeeld **② ② ① ①** voor 22 uur.
- 8 Bevestig met **◇**.
- 9 Voer het tijdstip in waarop de beltonen weer moeten worden ingeschakeld (dagmodus), bijvoorbeeld **① ① ① ①** voor 6 uur.
- 10 Bevestig met **◇**.
- 11 Beëindig met **Ⓢ**.

Speciale instellingen

Stille faxontvangst

U kunt voor de ontvangstmodus **AUTOMAT.** instellen wanneer het toestel moet rinkelen voordat de verbinding tot stand komt. Op die manier is het mogelijk dat u faxberichten stil ontvangt om niet te worden gestoord.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Bevestig met **◇**. Op het display verschijnt **ONTVANGSTMODUS**.
- 3 Kies met **▲/▼** **STILLE RX**.
- 4 Bevestig met **◇**.
- 5 Kies met **▲/▼** uit de volgende instellingen:
NEE – Faxzendingen worden voorafgegaan door een beltoon.
JA – Faxzendingen worden ontvangen zonder voorafgaand rinkelen.
- 6 Bevestig met **◇**.
- 7 Beëindig met **Ⓢ**.

Faxberichten manueel ontvangen

Kies onder de ontvangsmodus van de faxschakelaar de manuele faxontvangst (**HANDMATIG**). Faxberichten worden niet automatisch door het toestel ontvangen. U kunt de faxontvangst manueel starten door op **◇** te drukken. Deze instelling is geschikt om faxberichten via de modem van een computer te ontvangen.

Faxschakelaar instellen (IPF 525, IPF 555)

De ingebouwde faxschakelaar van uw toestel scheidt faxberichten van telefoongesprekken. Faxberichten worden automatisch ontvangen, telefoongesprekken kunnen worden aangenomen – ook via extra aangesloten toestellen. Terwijl het toestel de oproep controleert, rinkelt het toestel verder.

Daarenboven kunt u instellen of u na een bepaald aantal beltonen de oproep wilt aannemen of of het antwoordapparaat zich moet inschakelen.

Faxontvangstmodus instellen

De volgende opties staan ter beschikking (modelafhankelijk). Op het display verschijnt de geselecteerde faxontvangstmodus.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Druk op **◇**.
- 3 Bevestig **ONTVANGSTMODUS** met **◇**.
- 4 Kies met **▲/▼** de gewenste ontvangstmodus.
- 5 Bevestig met **◇**.

Ontvangstmodus **AUTOMAT.**

In deze modus rinkelt het toestel zo vaak als u met functie **AANT. BELSIGN.** heeft ingesteld (zie ook hoofdstuk Instellen van het aantal belseignalen wijzigen, pagina). Daarna wordt de faxontvangst ingeschakeld. Deze modus moet u kiezen, als u op uw toestel hoofdzakelijk faxberichten ontvangt.

Ontvangstmodus HANDMATIG

In deze modus worden faxberichten niet automatisch door het toestel ontvangen. U kunt de faxontvangst handmatig starten door bij het klinken van het faxsignaal of na een verzoek van de gesprekspartner op  te drukken. Deze instelling is geschikt om faxberichten via de modem van een computer te ontvangen.

Ontvangstmodus TEL / FAX

In deze modus controleert het toestel volgens een van tevoren ingesteld aantal beltonen (instelling **AANT. BEL-SIGN.**) of de binnenkomende oproep een fax- of een telefoongesprek is. Faxberichten ontvangt het toestel automatisch. Terwijl het toestel de oproep controleert, rinkelt het toestel verder. Na een van tevoren ingesteld aantal belsignalen (**FAX/TEL TIJD**) neemt het toestel de oproep over en ontvangt een eventueel stil faxbericht automatisch.

Ontvangstmodus AWA / FAX

 Deze modus is uitsluitend beschikbaar als er al een meldtekst is opgenomen.

Deze modus moet u instellen, als u extra apparatuur, speciaal een extern antwoordapparaat, op de **EXT**-bus van uw toestel hebt aangesloten. Neemt een extra aangesloten antwoordapparaat het gesprek aan, controleert uw toestel of de binnenkomende oproep een faxbericht is. Als het toestel een faxsignaal herkent, schakelt het het antwoordapparaat uit en ontvangt het het faxbericht.

Als u geen antwoordapparaat heeft aangesloten of het antwoordapparaat het gesprek niet aanneemt, dan neemt het toestel na een van tevoren ingesteld aantal belsignalen (instelling **AANT. BELSIGN.**) de oproep over en ontvangt het een eventueel faxbericht automatisch.

 Wanneer u aan een extra toestel opneemt en hoort dat u een faxbericht ontvangt (fluittoon of stilte), kunt u de faxontvangst starten door bij de extra telefoon op   te drukken of bij het toestel op de -toets te drukken. Extra telefoons moeten daarvoor op de toonkiesprocedure (DTMF-tonen) ingesteld zijn (meer informatie hierover vindt u in de handleiding van uw extra telefoon).

Timer instellen

U kunt voor de ontvangstmodus **TEL / FAX** of **AWA / FAX** instellen wanneer het toestel moet rinkelen vooraleer de verbinding tot stand komt. Op die manier is het mogelijk dat u faxberichten 's nachts stil ontvangt om niet te worden gestoord.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Bevestig met . Op het display verschijnt **ONTVANGSTMODUS**.
- 3 Kies met   **STILLE RX**.
- 4 Bevestig met .
- 5 Kies met   **DAGELIJKS**.
- 6 Bevestig met .
- 7 Voer het tijdstip in waarop de beltonen moeten worden uitgeschakeld (nachtmodus), bijvoorbeeld     voor 22 uur.

8 Bevestig met .

9 Voer het tijdstip in waarop de beltonen weer moeten worden ingeschakeld (dagmodus), bijvoorbeeld   voor 6 uur.

10 Bevestig met .

11 Beëindig met .

Aantal beltonen wijzigen

U kunt voor de ontvangstmodus **AUTOMAT.**, **TEL / FAX** of **AWA / FAX** instellen hoe vaak het toestel moet rinkelen vooraleer de verbinding tot stand komt. Na dit aantal beltonen schakelt de faxschakelaar (modus **AUTOMAT.**, **TEL / FAX**) of het antwoordapparaat (modus **AWA / FAX**) zich in.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Bevestig met . Op het display verschijnt **ONTVANGSTMODUS**.
- 3 Kies met   **AANT. BELSIGN.**
- 4 Bevestig met .
- 5 Kies met   het gewenste aantal beltonen.
- 6 Bevestig met .
- 7 Beëindig met .

Duur beltoon instellen

(functie wordt niet in alle landen en netwerken ondersteund)

U kunt voor de ontvangstmodus **TEL / FAX** instellen hoe lang het toestel moet rinkelen nadat het toestel heeft herkend dat het om een telefoongesprek (en niet om een faxbericht) gaat.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met   **INSTALLATIE**.
- 3 Bevestig met . Op het display verschijnt **NAAM ZENDER**.
- 4 Kies met   **TEL.NET INSTELL.**
- 5 Bevestig met . Op het display verschijnt **TYPE TEL.NET**.
- 6 Kies met   **FAX/TEL TIJD**.
- 7 Bevestig met .
- 8 Kies met   de gewenste duur van de belton in seconden.
- 9 Bevestig met .
- 10 Beëindig met .

Stille herkenning van het antwoordapparaat

Als bij een ingeschakeld antwoordapparaat niet wordt gesproken, kunt u instellen na welke tijdsduur het antwoordapparaat automatisch wordt uitgeschakeld.



Let er bij het aansluiten van een extern antwoordapparaat op dat de tijdsduur van de pauzetime op het toestel korter wordt ingesteld dan de tijd op het externe antwoordapparaat.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **INSTALLATIE**.
- 3 Bevestig met **◊**. Op het display verschijnt **NAAM ZENDER**.
- 4 Kies met **▲/▼** **TEL.NET INSTELL.**
- 5 Bevestig met **◊**. Op het display verschijnt **TYPE TEL.NET**.
- 6 Kies met **▲/▼** **STILLE PERIODE**.
- 7 Bevestig met **◊**.
- 8 Kies met **◊** uit de aangegeven waarden.
- 9 Bevestig met **◊**.
- 10 Beëindig met **⊗**.

Speciale instellingen

Stille faxontvangst

U kunt voor de ontvangstmodus **TEL** / **FAX** of **AWA** / **FAX** instellen of het toestel moet rinkelen vooraleer de verbinding tot stand komt. Op die manier is het mogelijk dat u faxberichten stil ontvangt om niet te worden gestoord.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Bevestig met **◊**. Op het display verschijnt **ONTVANGSTMODUS**.
- 3 Kies met **▲/▼** **STILLE RX**.
- 4 Bevestig met **◊**.
- 5 Kies met **▲/▼** uit de volgende instellingen:
NEE – Faxzendingen worden voorafgegaan door een beltoon.
JA – Faxzendingen worden ontvangen zonder voorafgaand rinkelen.
- 6 Bevestig met **◊**.
- 7 Beëindig met **⊗**.

Faxberichten manueel ontvangen

Kies onder de ontvangsmodus van de faxschakelaar de manuele faxontvangst (**HANDMATIG**). Faxberichten worden niet automatisch door het toestel ontvangen. Als de hoorn wordt opgenomen u kunt de faxontvangst manueel starten door op **◊** te drukken. Deze instelling is geschikt om faxberichten via de modem van een computer te ontvangen.

Lijsten uitprinten

Bellijs uitprinten

De bellijs bevat de 50 laatstgekozen nummers.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **RAPPORTEN**.
- 3 Bevestig met **◊**.
- 4 Kies met **▲/▼** **LIJST BELLERS**.
- 5 Bevestig met **◊**. De bellijs wordt uitgeprint.

Bericht van verzending uitprinten

Na het versturen van een faxbericht print het toestel telkens een bericht van verzending uit. Indien er een communicatiefout optreedt, wordt een foutmelding uitgeprint. U kunt het uitprinten van het bericht van verzending uitschakelen.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **CONFIG. FAX**.
- 3 Bevestig met **◊**. Op het display verschijnt **DATUM / TIJD**.
- 4 Kies met **▲/▼** **DIV. PARAMETERS**.
- 5 Bevestig met **◊**.
- 6 Kies met **▲/▼** **TX RAPPORT**.
- 7 Bevestig met **◊**.
- 8 Kies met **▲/▼**:
JA – Transmissiebevestiging wordt altijd uitgeprint na elke transmissie.
MISLUKTE VERZ. – Transmissiebevestiging wordt alleen maar uitgeprint als er een transmissiefout is opgetreden
NEE – Uitprinten van de transmissiebevestiging uitgeschakeld.
- 9 Bevestig met **◊**.
- 10 Beëindig met **⊗**.

Faxjournaal uitprinten

Het faxjournaal is een lijst van de tien laatst verstuurd of -ontvangen faxberichten.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **RAPPORTEN**.
- 3 Bevestig met **◊**.
- 4 Kies met **▲/▼** **ACTIVITEIT.RAPP.**
- 5 Bevestig met **◊**. Het faxjournaal wordt uitgeprint.

Rondzendprotocol uitprinten

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **RAPPORTEN**.
- 3 Bevestig met **◊**.
- 4 Kies met **▲/▼** **LAATSTE CIRCUL.**
- 5 Bevestig met **◊**. Het verstuurbedicht wordt uitgeprint.

Protocollen meteen uitprinten

U kunt, onafhankelijk van de gekozen instelling voor het uitprinten van protocollen, de protocollen steeds meteen uitprinten.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **RAPPORTEN**.
- 3 Bevestig met **◇**.
- 4 Kies met **▲/▼** of en welk protocol moet worden uitgeprint.
- 5 Bevestig met **◇**. Het uitprinten begint.

Instellingen uitprinten

U kunt een overzicht van de instellingen van het toestel uitprinten.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **CONFIG. FAX**.
- 3 Bevestig met **◇**. Op het display verschijnt **DATUM / TIJD**.
- 4 Kies met **▲/▼** **CONFIG. PRINTEN**.
- 5 Bevestig met **◇**. De actuele instellingen worden uitgeprint.

Eerste installatie starten

- 1 Druk op **MENU** en ①
- 2 De eerste-installatie-procedure begint.

Verbindingsopbouw beluisteren

U kunt luisteren hoe de verbindingsoopbouw verloopt.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **INSTALLATIE**.
- 3 Bevestig met **◇**. Op het display verschijnt **NAAM ZENDER**.
- 4 Kies met **▲/▼** **TEL.NET INSTELL**.
- 5 Bevestig met **◇**. Op het display verschijnt **TYPE TEL.NET**.
- 6 Kies met **▲/▼** **LIJNDETECTIE**.
- 7 Bevestig met **◇**.
- 8 Kies met **▲/▼** of de luidspreker bij de verbindingsoopbouw al dan niet moet worden ingeschakeld.
- 9 Bevestig met **◇**.

Ontvangst van lange documenten instellen

Met deze functie kunt u bei de ontvangst instellen dat documenten die langer dan de huidige papiergrootte zijn automatisch op een nieuwe pagina worden afgedrukt.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **CONFIG. FAX**.
- 3 Bevestig met **◇**. Op het display verschijnt **DATUM / TIJD**.
- 4 Kies met **▲/▼** **PRINTERPARAMET.**.
- 5 Bevestig met **◇**.
- 6 Kies met **▲/▼** **OVERLOOP**.
- 7 Bevestig met **◇**.
- 8 Kies met **▲/▼** uit de volgende instellingen:
AUTOMATISCH - De tekst die de lengte van de pagina overschrijdt, wordt op een nieuwe pagina afgedrukt, op voorwaarde dat deze langer dan 8mm is.
NEE - De tekst die langer is dan één pagina wordt niet afgedrukt.
JA - De tekst die langer is dan één pagina wordt altijd op een nieuwe pagina afgedrukt.
- 9 Bevestig met **◇**.

7 Telefoonaansluitingen en extra toestellen

Telefoonaansluitingen en -diensten instellen

DSL-verbinding

Voor het geval dat u een DSL-modem gebruikt: Sluit het toestel achter de modem aan! Meer informatie vindt u in de handleiding van uw DSL-centrale.

ISDN-verbinding

Uw faxapparaat is een analoog faxapparaat (groep 3). Het is geen ISDN-faxapparaat (groep 4) en kan dus niet direct op een ISDN-aansluiting worden gebruikt. U hebt hier voor een (analoge) adapter of een aansluiting voor analoge eindapparatuur nodig. Meer informatie over de ISDN-aansluiting vindt u in de handleiding van de terminaladapter of router.

Kiesprocedure instellen

In heel wat landen kunt u de kiesprocedure pulskeuze (IWV) of toonkeuze (MFV, DTMF-tonen) instellen.

 Gebruik pulskeuze (IWV) alleen maar wanneer de toonkeuze (MFV) voor uw aansluiting nog niet is vrijgeschakeld.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **INSTALLATIE**.
- 3 Bevestig met **◆**. Op het display verschijnt **NAAM ZENDER**.
- 4 Kies met **▲/▼** **TEL.NET INSTELL.**
- 5 Bevestig met **◆**. Op het display verschijnt **TYPE TEL.NET**.
- 6 Kies met **▲/▼** **KIESMODUS**.
- 7 Bevestig met **◆**.
- 8 Kies met **▲/▼** de gewenste kiesprocedure.
- 9 Bevestig met **◆**.

Mailbox voor spraak (IPF 520)

U kunt niet tegelijkertijd de antwoordapparaatfunctie van uw telefoonaanbieder (= mailbox voor spraak) gebruiken en faxberichten ontvangen. Laat de mailboxfunctie voor uw telefoonaansluiting deactiveren. Wanneer de faxschakelaar de oproep heeft overgenomen, schakelt de mailbox zich bij de aanbieder niet meer in. Meer informatie hierover krijgt u bij uw telefoonaanbieder.

Mailbox voor spraak (IPF 525, IPF 555)

U kunt niet tegelijkertijd de antwoordapparaatfunctie van uw telefoonaanbieder (= mailbox voor spraak) gebruiken en faxberichten ontvangen. Laat de mailboxfunctie voor uw telefoonaansluiting deactiveren of zet aan uw toestel het aantal beltonen voor de faxschakelaar lager dan 5. Wanneer de faxschakelaar de oproep heeft overgenomen, schakelt de mailbox zich bij de aanbieder niet meer in.

Vraag informatie hieromtrent bij uw telefoonaanbieder (zie ook hoofdstuk Instellingen / faxschakelaar instellen).

Centrales nevenaansluitingen

Centrales voor nevenaansluitingen (PABX) zijn in heel wat bedrijven en huishoudens gebruikelijk. U moet een kengetal kiezen om via een nevenaansluiting een verbinding met het openbare telefoonnet (PSTN) te kunnen krijgen.

 Een extra telefoon die samen met het toestel aan een telefoondoos aangesloten is, geldt niet als tweede aansluiting.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **INSTALLATIE**.
- 3 Bevestig met **◆**. Op het display verschijnt **NAAM ZENDER**.
- 4 Kies met **▲/▼** **TEL.NET INSTELL.**
- 5 Bevestig met **◆**. Op het display verschijnt **TYPE TEL.NET**.
- 6 Bevestig met **◆**. Op de display verschijnt bijvoorbeeld: **OPENBAAR**.
- 7 Kies met **▲/▼** **PRIVÉ**.
- 8 Bevestig met **◆**.
- 9 Bevestig met **◆**.
- 10 Beëindig met **Ⓢ**.

Het toestel is nu voor het gebruik met nevenaansluitingen ingesteld. Voor de verbinding met het openbare telefoonnet dient u het netnummer in te voeren. Dit is meestal 0.

 Bij oudere telefooncentrales kan het kengetal R (=FLASH) zijn. Lees in de volgende paragraaf hoe u deze functie inschakelt. Mocht de verbinding met het openbare telefoonnet niet mogelijk zijn, neem dan contact op met de aanbieder van uw telefooncentrale.

De flash functie voor de tweede aansluiting inschakelen

Bij oudere telefooncentrales kan het kengetal R (=FLASH) zijn. Uitsluitend bij deze instelling kan een verbinding met het openbare telefoonnet tot stand worden gebracht. Als de flash functie is ingeschakeld, wordt met de toets **R** een flash signaal gegeven.

 Sla telefoonnummers op in het telefoonboek met de toets **R** aan het begin om automatisch een verbinding met het openbare telefoonnet te maken. Als u op de toets **R** drukt, verschijnt E in de display.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **INSTALLATIE**.
- 3 Bevestig met **◆**. Op het display verschijnt **NAAM ZENDER**.
- 4 Kies met **▲/▼** **TEL.NET INSTELL.**

- 5 Bevestig met . Op het display verschijnt **TYPE TEL.NET**.
- 6 Kies met **PBX FLASH**.
- 7 Bevestig met .
- 8 Kies met of door het indrukken van de toets **R** een flash signaal moet worden gegeven of niet.
- 9 Bevestig met .

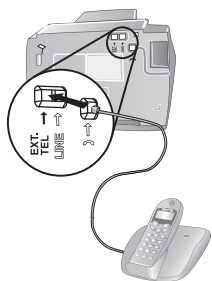
Extra toestellen aansluiten

U kunt aan een telefoonaansluiting extra toestellen aansluiten zoals bijvoorbeeld draadloze telefoons, antwoordapparaten, modems of kostentellers.

Aansluiting aan het toestel

U kunt extra toestellen direct aan uw toestel aansluiten.

- 1 Steek de telefoonkabel van het extra toestel in de **EXT-bus** (RJ-11-aansluiting) aan de onderkant van het toestel.



Aansluiting aan de telefoonlijn

Opdat de faxschakelaar zou functioneren, moet het toestel het eerste in de reeks zijn wanneer u meerdere toestellen aan dezelfde telefoondoos aansluit. Let op de juiste volgorde.

- Hebt u meer dan een telefoondoos voor dezelfde aansluiting dan moet het toestel aan de eerste telefoondoos worden aangesloten.

Extra telefoons gebruiken (easy-link)

Met de easylink-functie kunt u met extra telefoons uw toestel controleren. Extra telefoons moeten daarvoor op de toonkiesprocedure (DTMF/MFV-tonen) ingesteld zijn (meer informatie hierover vindt u in de handleiding van uw extra telefoon).

Faxontvangst starten

Wanneer u aan een extra toestel opneemt en hoort dat u een faxbericht ontvangt (fluittoon of stilte) kunt u de faxontvangst starten door aan de extra telefoon op te drukken.

Code wijzigen

- Verander de code alleen maar wanneer het absoluut noodzakelijk is. De code moet met of beginnen.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **INSTALLATIE**.
- 3 Bevestig met . Op het display verschijnt **NAAM ZENDER**.
- 4 Kies met **TEL.NET INSTELL.**
- 5 Bevestig met . Op het display verschijnt **TYPE TEL.NET**.
- 6 Kies met **AFST. BEDIENING**.
- 7 Bevestig met .
- 8 Kies met **JA**.
- 9 Bevestig met .
- 10 Voer de nieuwe code voor het starten van de faxontvangst in.
- 11 Bevestig met .
- 12 Beëindig met .

- U kunt deze functie uitschakelen als u bij stap 8 **NEEKIEST**, met bevestigt en met beëindigt.

Extern antwoordapparaat gebruiken

Om het antwoordapparaat goed te laten functioneren moet het aan de **EXT-bus** van het toestel worden aangesloten.

- Let erop dat bij het externe antwoordapparaat een korter aantal beltonen wordt ingesteld dan bij het faxtoestel (instelling **AANT. BELSIGN.**). Anders neemt het antwoordapparaat elk gesprek aan, ook faxberichten.

U kunt ook het aantal beltonen van het faxtoestel wijzigen.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Bevestig met . Op het display verschijnt **ONTVANGSTMODUS**.
- 3 Kies met **AANT. BELSIGN.**
- 4 Bevestig met .
- 5 Kies met uit de aangegeven waarden.
- 6 Bevestig met .
- 7 Beëindig met .

- De meldtekst mag niet langer zijn dan 10 seconden. Vermijd het gebruik van muziek voor de meldtekst. Indien het extra antwoordapparaat over een "spaarfunctie" beschikt (dat is een functie waarmee het aantal belsignalen verandert zodra nieuwe berichten zijn binnengekomen), moet u deze uitschakelen.

- Registreert het antwoordapparaat faxsignalen, maar het toestel kan geen faxberichten ontvangen, controleer dan de aansluiting of de meldtekst van het extra antwoordapparaat.

Oproepsignaalfrequentie automatisch herkennen

(IPF 525, IPF 555)

(functie wordt niet in alle landen en netwerken ondersteund)

Wanneer uw telefoonaanbieder aan een telefoonlijn meerdere telefoonnummers met een verschillende oproepsignaalfrequentie toewijst kan het faxtoestel deze automatisch herkennen. Dit functioneert alleen maar in de modi TEL ✓ FAX of RWA ✓ FAX.

Automatische herkenning starten



Mocht u op een extern antwoordapparaat hebben aangesloten, schakelt u dit dan uit, of koppel het los van de stroom. Als het externe antwoordapparaat zichzelf inschakelt, kan het herkennen van het pulssignaal worden verstoord.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met ▲/▼ **INSTALLATIE**.
- 3 Bevestig met **◊**. Op het display verschijnt **NAAM ZENDER**.
- 4 Kies met ▲/▼ **ONDERSCH. BEL**.
- 5 Bevestig met **◊**. Op het display verschijnt **OPTIE INSTELLEN**.
- 6 Kies met ▲/▼ **PATROON INSTELL.**
- 7 Bevestig met **◊**. Op het display verschijnt **AUTODETECTIE**.
- 8 Bel het toestel met het gewenste telefoonnummer (de gewenste oproepsignaalfrequentie) op tot op het display van het faxtoestel **GEDETECTEERD** verschijnt.
- 9 Beëindig de oproep met het toestel van de beller.
- 10 Druk aan het toestel op **📞**.

Het pulssignaal is opgeslagen.



Indien de oproepsignaalfrequentie door het faxtoestel niet wordt herkend, verschijnt op het display **NIET GEDETECT.**. Druk op **📞** en herhaal de procedure.

Pulssignaal inschakelen

Na de automatische herkenning van het pulssignaal dient u dit pulssignaal op uw toestel in te schakelen.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met ▲/▼ **INSTALLATIE**.
- 3 Bevestig met **◊**. Op het display verschijnt **NAAM ZENDER**.
- 4 Kies met ▲/▼ **ONDERSCH. BEL**.
- 5 Bevestig met **◊**. Op het display verschijnt **OPTIE INSTELLEN**.
- 6 Bevestig met **◊**.
- 7 Kies met ▲/▼ **JA**.
- 8 Bevestig met **◊**.
- 9 Beëindig met **📞**.

8 Service

Inktpatroon vervangen

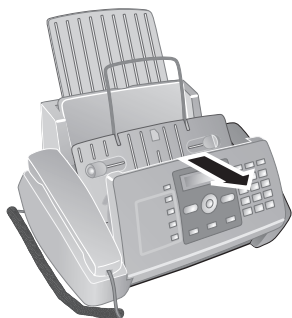
⚠ Gebruik uitsluitend originele verbruiksmaterialen. Deze krijgt u bij uw vakhandelaar of via onze bestel-service. Andere verbruiksmaterialen kunnen het toestel beschadigen.

Om documenten te kunnen ontvangen of kopiëren moet er een inktpatroon in uw toestel liggen.

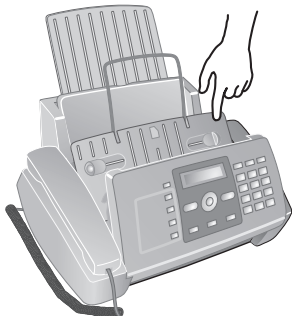
Ligt er geen patroon in of is er iets mis met de patroon dan verschijnt op het display **PATROON CONTR..**

Is de inkt van de patroon op dan verschijnt op het display **PATROON VERU..** De inktpatroon kan niet opnieuw worden gevuld!

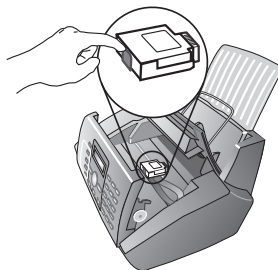
- 1 Open het bedieningspaneel door het in het midden naar boven te heffen en open te klappen. Klik het bedieningspaneel volledig in.



- 2 Open het patroonvak door op de bovenste hoek rechts van de documentinvoer (pijl) te drukken en deze voorzichtig naar achteren te klappen. Klik de documentinvoer volledig in.



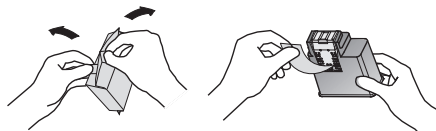
- 3 Druk de vergrendeling in het midden van de houder naar voren en hef de patroon op.



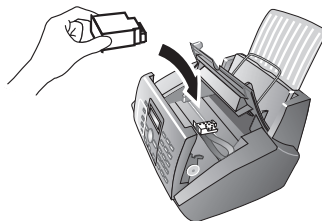
- 4 Verwijder de patroon door ze schuin naar voren te trekken en naar boven uit te halen.

⚠ Gooi de lege patronen weg in overeenstemming met de in uw land geldende milieuregels. Ga met de inktpatronen voorzichtig om, zodat er geen inkt op kleding of voorwerpen terecht komt.

- 5 Neem de patroon uit de verpakking en verwijder de beschermstrook.

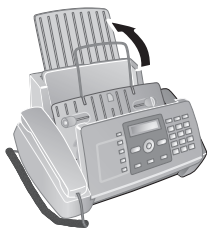


- 6 Plaats de patroon met het gekleurde einde naar voren en de contacten naar beneden in de houder.



- 7 Duw de patroon naar beneden tot deze inklikt.

- 8 Sluit het toestel door de documentinvoer naar beneden te klappen en de metalen beugel naar boven te draaien.



- 9 Sluit daarna het bedieningspaneel.
- 10 Op het display verschijnt **NIEUWE PATROON?**.
- 11 Druk op de knop ① als een nieuwe inktpatroon is geplaatst. Er wordt een testpagina uitgeprint.
- 12 Indien er geen onderbrekingen op de genummerde schaal beschikbaar zijn, druk dan bij de weergave **BEKIJK AFDRUK** op de toets ①. Komen er wel onderbrekingen voor, herhaal dan de procedure door te drukken op de toets ①.

Papieropstopping verhelpen

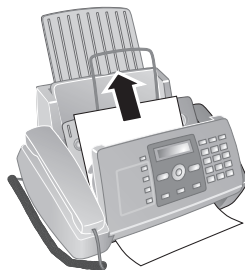
- 1 Klap de papieraanvulklep tot aan de aanslag naar voren.
- 2 Trek het papier voorzichtig uit het toestel.



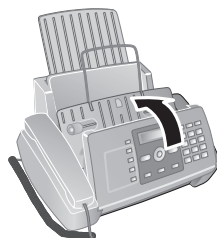
- 3 Sluit de papieraanvulklep.

Documentenopstopping verhelpen

- 1 Open het bedieningspaneel door het in het midden naar boven te heffen en open te klappen. Klik het bedieningspaneel volledig in.
- 2 Trek het papier voorzichtig uit het toestel.



- 3 Sluit het paneel.



Reiniging

-  Koppel het toestel los van het stroomnet vooraleer het toestel te reinigen. Gebruik een zacht, pluisvrij doekje. Gebruik nooit vloeibare of licht ontvlambare reinigingsmiddelen (sprays, schurende middelen, politoeren, alcohol enz.). Er mag geen vocht in het toestel geraken.

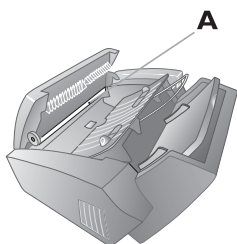
-  Speciaal faxpoetspapier kunt u via ons callcenter bestellen. Leg een vel poetspapier in de documentinvoer. Druk op ②; het vel papier wordt uitgeworpen. Herhaal deze procedure een paar keer.

Scanner reinigen

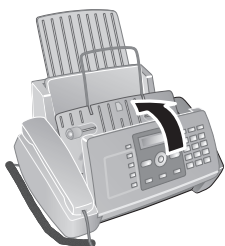
- 1 Open het bedieningspaneel door het in het midden naar boven te heffen en naar voren te klappen.



- 2 Wis met een doek voorzichtig over het glas van de scanner achter het paneel (A).



- 3 Sluit het paneel weer.



Patroon reinigen

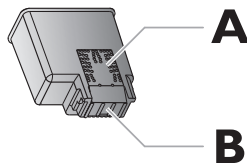
Indien de kwaliteit van de uitgeprinte documenten slechter wordt moet de patroon worden gereinigd.

- 1 Druk op **MENU**. Op het display verschijnt **CONF. ONTVANGST**.
- 2 Kies met **▲/▼** **ONDERH. PATROOM**.
- 3 Bevestig met **◇**.
- 4 Kies met **▲/▼** **REINIG. PATROOM**.
- 5 Bevestig met **◇**.
- 6 Kies met **▲/▼** **JA**.
- 7 Het toestel print een testpagina uit.

Als de afdrukkwaliteit daarna niet tevredenstellend is, moet u de patroon handmatig reinigen.

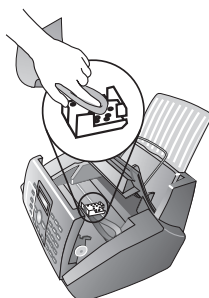
Patroon handmatig reinigen

- 1 Open het toestel en neem de patroon uit de houder.
- 2 Sluit het toestel van de stroomvoorziening af.
- 3 Reinig de contacten (A) met een weinig nat gemaakt doekje.

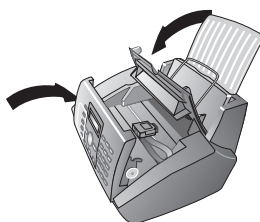


 Kom niet aan de sproeidop (B)!

- 4 Reinig de contacten van de houder vooraleer u er de patroon weer inlegt.



- 5 Leg de patroon erin en sluit het toestel.



- 6 Sluit het toestel weer op de stroomvoorziening aan.
- 7 Stel de datum en de tijd in.

Snelle hulp

Mocht er een probleem optreden dat niet kan worden opgelost aan de hand van de beschrijvingen in deze handleiding (zie ook de volgende tips), ga dan als volgt te werk:

- 1 Trek de netstekker uit.
- 2 Wacht tenminste tien seconden en steek de netstekker weer in het stopcontact.
- 3 Mocht de fout regelmatig optreden, neem dan a.u.b. contact op met onze technische klantendienst of met uw vakhandelaar. Let op de instructies op het display en op de foutmelding.

Problemen/oplossingen

Algemeen	
Op het display verschijnt DATUM/TIJD INST.	Na een korte stroomonderbreking dient u de klok en de datum opnieuw in te stellen. 1 Druk op MENU en . 2 Voer de datum en de tijd in met de cijfertoetsen. 3 Bevestig met .

Problemen met faxen of uitprinten	
Verstuurde documenten komen met kwaliteitsverlies aan.	▪ Wijzig de resolutie en/of het contrast. ▪ Reinig de scanner. ▪ Test uw toestel door een kopie van het document te maken. Als de kopie in orde is, is het faxtoestel van de ontvanger misschien defect.
Het toestel maakt tijdens het versturen of uitprinten zwarte strepen.	Reinig de scanner.
De kopie is wit.	Leg het document met de tekst naar boven in de documentinvoer.
Het uitprinten wordt onderbroken.	▪ Papier- of document zit vast ▪ Papiervak of cartridge leeg Let op de informatie op het display.
Er wordt niet uitgeprint.	Controleer of het papier er juist in ligt.
Documenten worden slecht ingetrokken.	Reinig de scanner.

Problemen met de verbinding	
Geen kiestoon	Controleer de installatie van het toestel. Sluit de telefoonkabel aan de met LINE gekenmerkte bus aan. Steek de telefoonstekker in uw telefoonaansluitingsdoos.
Faxberichten worden voortdurend afgebroken.	Probeer het faxbericht manueel te versturen: Druk op  en kies het nummer. Mocht de ontvanger een antwoordapparaat hebben aangesloten wacht dan op de fluittoon. Druk op . Misschien is het toestel van de ontvanger niet klaar voor ontvangst.
U hoort een fluittoon of stilte in de hoorn.	De oproep is een fax: Druk aan het toestel op  . Druk aan de extra telefoon op   . Leg de hoorn op.
Geen faxontvangst	Waarschijnlijk is bij uw telefoonaanbieder voor uw telefoonaansluiting een antwoordapparaatfunctie geactiveerd (= mailbox voor spraak). Deactiveer de mailbox. Meer informatie hierover krijgt u bij uw telefoonaanbieder.

9 Bijlage

Technische specificaties

Afmetingen (B × H × D)	372 × 293 × 198 mm
Gewicht	3,5 kg
Netaansluiting	220–240 V - / 50–60 Hz
Verbruik	

Stand-by modus	< 5 W
Transmissie	< 25 W
Aanbevolen toestelomgeving	5–35 °C
Relatieve luchtvochtigheid	20–80 % (niet condenserend)
Soort aansluiting	PSTN · PABX
Kiesprocedure Toon-/pulskeuze (afhankelijk van het land)	

Normconformiteit

Veiligheid	EN 60950-1
Storingen	EN 55022 klasse B
Immunititeit	EN 55024

Scanner

Leesbreedte	206 mm
Resolutie vertikaal	Standaard: 3,85 lijnen/mm
.....	Fijn: 7,7 lijnen/mm

Geheugen

Telefoonboek	tot 100 records
Spraakberichten	tot 30 minuten (IPF 555)
Faxberichten	tot 100 pagina's (standaardtestbrief)
SMS-berichten	tot 30 SMS-berichten

Papier

Capaciteit	100 vellen
Grootte	A4 · 210 × 297 mm
Dikte	0,07–0,11 mm
Gewicht	60–90 g/m ²

Documentinvoer

Capaciteit	20 vellen
Breedte	148–216 mm
Lengte	100–600 mm
Dikte	0,06–0,15 mm

Fax

Type	Groep 3
Compatibiliteit	ITU-TT.30
Gegevenscompressie	MH · MR · MMR
Modulatie	V.17 · V.27 · V.27ter · V.29
Transmissiesnelheid	14.400 bps

Wijzigingen aan deze technische specificaties zijn zonder vooraankondiging voorbehouden.

Garantie

(voorwaarden Nederland en België)

Begin april 2002 heeft SAGEM SA de faxdivisie van PHILIPS overgenomen. SAGEM SA is nu de Europese nummer 1 op het gebied van faxdiensten en biedt een compleet assortiment aan faxen met diverse functionaliteiten zoals SMS en multifunctionele producten die voldoen aan de wensen van alle klanten, van particulieren tot multinationals.

Neem contact op met uw dealer wanneer u aanspraak wilt maken op de garantie. U dient hierbij het aankoopbewijs te overleggen. Indien er storingen optreden, zal de dealer u adviseren hoe te handelen.

Indien u het apparaat direct bij SAGEM hebt gekocht, gelden de volgende bepalingen:

A Gedurende een periode van vierentwintig (24) maanden (in België 12 maanden) na de originele leverdatum van het apparaat, zal SAGEM in het geval van defecten aan het apparaat die te wijten zijn aan foutieve fabricage zorgdragen voor reparatie zonder de kosten voor arbeidsloon en vervangende onderdelen in rekening te brengen. Tijdens deze garantieperiode van vierentwintig maanden (in België 12 maanden) zal het defecte apparaat gratis worden gerepareerd. De transportkosten om het defecte apparaat te bezorgen bij het adres dat is verstrekt door de afdeling After Sales van SAGEM, zijn echter voor rekening van de klant. Het telefoonnummer van deze afdeling staat op de leverbon. Reparaties worden niet op de locatie van de klant uitgevoerd, tenzij de klant met SAGEM een onderhoudscontract heeft afgesloten waarin uitdrukkelijk wordt overeengekomen dat reparaties op locatie bij de klant worden uitgevoerd.

De volgende bepaling geldt indien de klant het apparaat koopt voor zijn/haar bedrijf, vak of beroep.

Tenzij uitdrukkelijk anders is vermeld in onderhavig document, en zover de wet dit toestaat, geeft SAGEM geen service of garantie, direct of indirect, uit wettelijke bepalingen voortvloeiend of op andere wijze, in situaties die niet zijn beschreven in deze garantie en dientengevolge worden alle voorwaarden die door de wet zijn opgelegd bij deze uitgesloten.

Deze garantie heeft geen invloed op de wettelijke rechten van de klant.

B Uitsluitingen van garantie

SAGEM zal niet aansprakelijk zijn voor garantie in het geval van:

- schade, defecten of storingen die het gevolg zijn van:
 - verzuim het installatieproces correct uit te voeren of de gebruiksinstructies correct op te volgen;
 - een externe oorzaak (waaronder, maar niet beperkt tot, bliksem, brand, aardbevingen of waterschade van welke aard dan ook);
 - aanpassingen die aan het apparaat zijn gemaakt zonder schriftelijke toestemming van SAGEM SA;

- verzuim of nalatigheid het apparaat te onderhouden of incorrect onderhoud;

- ongeschikte gebruiksomstandigheden, met name ten aanzien van temperatuur en vochtigheid;

- reparaties of onderhoud aan het apparaat door personen die hiertoe niet door SAGEM zijn geautoriseerd;

• slijtage als gevolg van normaal dagelijks gebruik van het apparaat en de accessoires;

• schade als gevolg van onvoldoende of slechte verpakking van het apparaat bij transport of verzending naar SAGEM;

• levering van nieuwe softwareversies;

• werk aan een apparaat of aanpassing of toevoeging van software zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van SAGEM;

• storingen die niet het gevolg zijn van het apparaat of van de software die is geïnstalleerd op werkstations van gebruikers voor gebruik van het apparaat;

• communicatieproblemen als gevolg van een ongeschikte omgeving, waaronder:

- problemen betreffende toegang tot en/of verbinding met het internet, zoals onderbrekingen door toegangsnetwerken of storingen op de lijn die door de klant of zijn relatie wordt gebruikt;

- overdrachtsstoringen (bijvoorbeeld slechte geografische dekking door radiozenders, storingen of slechte kwaliteit van de lijn);

- storingen op het lokale netwerk (kabels, servers, werkstations) of storing op het overdrachtsnetwerk;

• reguliere onderhoudswerkzaamheden (zoals gedefinieerd in de gebruikershandleiding die bij het apparaat is geleverd), evenals storingen die het gevolg zijn van uitgebleven onderhoudswerkzaamheden. Onderhoudskosten zijn altijd voor rekening van de klant.

C In de gevallen die zijn beschreven in sectie B, evenals na het verstrijken van de garantieperiode van vierentwintig maanden (in België 12 maanden), dient de klant SAGEM een prijsopgave te vragen en dient hij/zij deze te accepteren en ermee in te stemmen de kosten genoemd in de prijsopgave te voldoen alvorens het apparaat naar SAGEM terug te sturen. De reparatie- en verzendkosten worden aan de klant in rekening gebracht.

Bovenstaande bepalingen zijn van toepassing, tenzij schriftelijk anders overeengekomen met de klant. Indien een bepaling uit deze garantieverklaring geheel of gedeeltelijk ongeldig of onwettig is als gevolg van een wettelijke regel die van toepassing is op consumenten, voortvloeiend uit de nationale wetgeving, heeft deze ongeldigheid of onwettigheid geen invloed op de overige bepalingen of delen van deze garantieverklaring.



Het CE merk bevestigt dat de machine voldoet aan de betreffende richtlijnen van de Europese Unie.

Verklaring van Overeenstemming

Hierbij verklaart **Sagem Communication Austria GmbH** dat het toestel **IPF 520, IPF 525, IPF 555** in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

De complete verklaring van overeenstemming vindt u op onze website: www.sagem-ca.at/doc



Als deelnemer aan het ENERGY STAR-programma heeft Sagem Communication Austria GmbH gewaarborgd dat dit toestel aan de ENERGY STAR-eisen voldoet.

Environment: Respect voor het milieu is een van de belangrijkste oogmerken van Sagem. Daarom gebruikt Sagem in zijn ondernemingen milieuvriendelijke processen en onderwerpt de complete levenscyclus van zijn producten, van de fabricage via het gebruik tot aan het einde van de levensduur toe, aan strenge criteria met betrekking tot de milieubescherming.



Verpakking: Houd de lokale recyclingvoorschriften a.u.b. aan om het recyclen van de verpakking te vereenvoudigen.

Batterijen: Lege batterijen moeten op de hiervoor bestemde inzamelplaatsen worden afgegeven.



Product: Het doorgekruste vuilnisbaksymbool op uw product betekent dat dit product als elektrisch en elektronisch apparaat geclassificeerd is, waarvoor speciale afvalvoorschriften gelden.

Ter bevordering van de recycling en ter uitvoering van de verordening met betrekking tot het hergebruik van elektrisch en elektronisch afval (The Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) alsmede ter bescherming van milieu en gezondheid schrijven de Europese bepalingen voor dat de selectieve inzameling van afgedankte apparatuur volgens één van de twee onderstaande opties moet plaatsvinden:

- U kunt het oude product graag bij uw distributeur (de-tailist) inleveren, als u een nieuw apparaat bij hem koopt.
- Afgedankte apparatuur kunt u ook op de hiervoor bestemde inzamelplaatsen afgeven.

Deze handleiding werd op chloorvrij gebleekt recyclingpapier gedrukt. Dat is in overeenstemming met de strengste milieustandaards. De gebruikte kartonnen verpakkingen en de halve kartonnen en papieren verpakkingsschalen kunnen bij het papierafval worden gegooid. De plastic folies komen, naargelang van de in uw land geldende richtlijnen, bij het recycleerbare plastic of bij restafval.

Handelsmerken: De in deze handleiding genoemde referenties zijn handelsmerken van de betreffende firma's. Het ontbreken van de symbolen " en "™ betekent niet dat de betreffende begrippen vrije handelsmerken zijn. Andere in dit document gebruikte productnamen dienen alleen maar ter kenmerking en kunnen handelsmerken van de betreffende houder zijn. Sagem weigert om het even welk recht op deze merken.

In heel wat landen is het reproduceren van bepaalde documenten (door bijvoorbeeld scannen, uitprinten en kopiëren) verboden. De volgende lijst van dergelijke documenten maakt geen aanspraak op volledigheid en dient alleen maar ter oriëntatie. Vraag in geval van twijfel raad aan uw rechtsbijstand.

- Reispassen (identiteitskaarten)
- Inreis- en uitreispapieren (immigratiepapieren)
- Documenten in verband met legerdienst
- Bankbiljetten, reischeques, wissels
- Postzegels, fiscale zegels (gestempeld of ongestempeld)
- Leningdocumenten, investeringscertificaten, obligaties
- Documenten die door copyright beschermd zijn

Let ook op de in uw land geldende wettelijke bepalingen met betrekking tot de rechtskracht van faxberichten - vooral in verband met de geldigheid van handtekeningen, tijdige levering of ook nadelen op basis van kwaliteitsverlies bij de transmissie enz.

Respecteer het telefoongeheim en de bescherming van persoonlijke gegevens zoals beschreven in de in uw land geldende wetten.

Dit product is bestemd voor gebruik in een analoog openbaar telecommunicatienetwerk (PSTN) en voor gebruik in het op de verpakking aangeduide land. Gebruik in andere landen kan leiden tot foutief functioneren van het toestel.

Meer informatie krijgt u bij het technische servicecenter van uw land. Indien er tijdens het gebruik van uw toestel problemen zouden optreden, neem dan contact op met uw vakhandelaar.

Sagem en aanverwante bedrijven kunnen door de koper van dit product of door derden niet aansprakelijk worden gesteld voor eisen tot schadevergoeding, verlies of kosten en uitgaven tengevolge van een ongeval, het verkeerde gebruik of misbruik van dit product of niet toegelaten modificaties, reparaties, wijzingen van het product of het niet in acht nemen van de gebruiks- en onderhoudsinstructies van Sagem.

Sagem kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eisen tot schadevergoeding of problemen tengevolge van het gebruik van om het even welke opties of verbruiksmaterialen

die niet als originele producten van Sagem of niet als door Sagem goedgekeurde producten zijn gekenmerkt.

Sagem kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eisen tot schadevergoeding tengevolge van elektromagnetische interferenties veroorzaakt door het gebruik van verbindingkabels die niet als producten van Sagem zijn gekenmerkt.

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Sagem worden vermenigvuldigd, in een archiefsysteem worden opgeslagen of in welke vorm dan ook - elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopie, opname of op een andere manier - worden gereproduceerd. De in dit document opgenomen informatie is uitsluitend bedoeld als ondersteuning bij het gebruik van dit product. Sagem kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer deze informatie op andere toestellen wordt toegepast.

Deze gebruiksaanwijzing kan niet als contract worden beschouwd.

Vergissingen, drukfouten en wijzingen voorbehouden.

Copyright © 2008 Sagem Communication Austria GmbH

Klanteninformatie

We streven er voortdurend naar onze producten volgens hoge kwaliteitsnormen en met een zo groot mogelijke gebruiksvriendelijkheid te ontwikkelen.

In uw handleiding vindt u alle noodzakelijke informatie om uw toestel te kunnen gebruiken. Hebt u ondanks deze handleiding toch nog vragen dan kunt u zich steeds aan ons callcenter wenden. Onze medewerkers zijn goed opgeleide experts en beantwoorden uw vragen graag.

We kunnen u sneller helpen wanneer u ons niet via het toestel opbelt maar via een externe telefoon. Hou ook steeds een uitdraai van de instellingen en het serienummer van uw toestel klaar. Het serienummer vindt u op het typeplaatje.

Nederland

Telefoon: 09 00 - 040 04 79 (0,18 €/minuut)

Fax: 09 00 - 767 67 61

België

Telefoon: 070 - 35 00 06 (0,17 €/minuut)

Fax: 070 - 23 34 35

Gebruik uitsluitend toebehoren van PHILIPS. De garantie dekt geen schade ten gevolge van het gebruik van andere verbruiksmaterialen.

In Nederland en België kunt u PHILIPS toebehoren telefonisch bestellen onder ons gratis nummer.

Nederland

Telefoon: 08 00 - 023 07 11

België

Telefoon: 08 00 - 485 88

E-mail dti.faxinfo@sagem.com

Internet: www.sagem-communications.com

We wensen u veel plezier met uw nieuw product!

SAGEM COMMUNICATIONS

Printing Terminals

Headquarters : Le Ponant de Paris
27, rue Leblanc · 75015 Paris · FRANCE
Tél. : +33 1 58 11 77 00 · Fax : +33 1 58 11 77 77

www.sagem-communications.com

Limited company · Capital 167.038.185 Euros · 440 294 510 RCS PARIS
Sagem is a registered brand of SAFRAN Group

IPF 520 · 525 · 555

NL · B

253041620-A

